



义务教育教科书

俄语

РУССКИЙ ЯЗЫК

九年级
上册



人民教育出版社

人民教育出版社

义务教育教科书

俄语

РУССКИЙ ЯЗЫК

九年级

上册

人民教育出版社 课程教材研究所 编著

人民教育出版社

· 北京 ·

仅供个人学习使用，未经授权不得另做他用

主 编：赵 为

副 主 编：田 旭

分册主编：荣 洁

编写人员（以姓氏笔画为序）：

冯雅菲 刘英姿 李 莹 佘知音

张佳佳 赵 红 荣 洁 崔继新

责任编辑：李 莹

责任设计：胡白珂 张傲冰

责任校对：冯 运

责任印制：张 灿

义务教育教科书 俄语 九年级 上册

人民教育出版社 课程教材研究所 编著

出版发行 人民教育出版社

（北京市海淀区中关村南大街 17 号院 1 号楼 邮编：100081）

网 址 <http://www.pep.com.cn>

版权所有·侵权必究

仅供个人学习使用，未经授权不得另做他用

致 同 学

亲爱的同学们，在过去的两年中，我们度过了一段愉快的俄语学习时光。接下来，我们将跟随本册教科书，进入九年级上册的学习，迎接新的挑战！

本册教科书共有七个单元，分为主题活动单元和复习单元。

第一至第六单元为主题活动单元，依次围绕“媒体”“习俗”“城市”“兴趣”“休闲”“购物”话题，引领我们在真实的情境中展开丰富多彩的语言学习活动。主题活动单元分为三大板块：“课前活动”“课堂活动”和“课后活动”。在“课前活动”中，我们将通过复习和预习建立新旧知识之间的关联；“课堂活动”包含语法项目、对话、课文和多样化的练习活动，在这个板块中我们将学习语言与文化知识，操练言语技能，形成言语表达能力；在“课后活动”中，我们将通过参与主题活动和文化专题活动，逐步培养自己的综合语言运用能力。第七单元为复习单元，我们将从语言与文化知识，听、说、读、写技能和综合语言运用能力等几个方面进行自我检测。

学而不思则罔，思而不学则殆。让我们在俄语学习中坚持不懈，取得更大的进步！

目 录

单元	Мы на́учимся:
Уро́к 1	спра́шивать но́мер телефо́на и говори́ть, что мо́жно де́лать с по́мощью Интерне́та.
Что вы де́лаете в Интерне́те? 1	
Уро́к 2	говори́ть о том, кого́ вы поздравля́ете с пра́здником, кому́ чего́ вы жела́ете.
Кого́ вы поздравля́ете с пра́здником? 16	
Уро́к 3	говори́ть о сво́ей Ро́дине, о сво́ём го́роде и други́х городáх.
Что вы зна́ете о сво́ей Ро́дине? 29	
Уро́к 4	говори́ть о том, чем вы интересу́етесь, с кем вы занима́етесь люби́мым де́лом, кем вы мечта́ете стать, пра́вильно ли вы вы́брали профе́ссию.
Кака́я профе́ссия вам нра́вится? 44	
Уро́к 5	говори́ть о вре́мени и о том, что вы де́лаете в свобо́дное вре́мя.
Что вы де́лаете в свобо́дное вре́мя? 61	
Уро́к 6	говори́ть о том, ско́лько э́то сто́ит, где лу́чше де́лать поку́пки.
Где вы де́лаете поку́пки? 77	
Уро́к 7	
Самопрове́рка 93	
词汇表 103	

Мы узнаём:	语法	课文
- Брат знает номер телефона дяди. - Её номер телефона: 18323587614. - Миша ищет книги о Пушкине в Интернете.		Разговор в автобусе
- Анне шестнадцать лет. - Мы поздравляем бабушку с Праздником Весны. - Мы желаем учительнице здоровья и счастья.	年龄表示法	День рождения
- На этой улице несколько ресторанов. - В Пекине много интересных музеев.	- 名词复数第二格 - 不定量数词 - 形容词和代词复数第二格	О чём думает Саша?
- Катя интересуется китайскими писателями. - Андрей и брат мечтают стать музыкантами.	- 名词复数第五格 - 形容词和代词复数第五格	Кем быть?
- Сейчас два часа пятнадцать минут. - В свободное время я люблю ходить в кино. - Концерт начинается в семь часов вечера, а кончается в девять часов вечера.	钟点表示法	Как найти больше свободного времени?
- Виктор Иванович, купите мне это лекарство, пожалуйста. - Не покупайте яблоки в том магазине.	动词第二人称命令式	Подарок маме

本书主人公

Герои нашего учебника



Ван Сяоминь



Лю Чан



Анна



Мisha

Урoк 1

Что вы дéлаете в Интернéте?



Мы на́учимся:

спра́шивать нóмер телефóна и говорíть, что мóжно
дéлать с пóмощью Интернéта.

Мы узна́ем:

Брат зна́ет нóмер телефóна дяди.

Её нóмер телефóна: 18323587614.

Мíша и́щет кнiги о Пу́шкине в Интернéте.



课前活动

① 将下列句子正确排序组成对话，并分组演练。

(A) 1) Зи́на до́ма?

2) Да, она́ до́ма. Мину́тку.

3) Алло́!

4) Да, это́ Ната́ша.

5) Спаси́бо.

6) Это́ Ната́ша?

(Б) 1) Кто́ это́ говори́т?

2) Мину́тку.

3) Алло́!

4) Здравствуй, Ве́ра. Ле́на до́ма?

5) Ма́ша.

6) Спаси́бо.

② 借助工具书和网络写出网络对学习俄语和了解俄罗斯有哪些帮助。

Мо́жно чита́ть кни́ги на ру́сском язы́ке в Интерне́те.

Мо́жно гуля́ть по Москве́ онла́йн.





课堂活动



Запомните!

Чей это номер телефона?

Это номер телефона брата.

1 模仿示例编对话。

Образец: Мíша знаёт номер телефона Натáши.

— Мíша, ты не знаёшь, чей это номер телефона?

— Знаю, это номер телефона Натáши.

- 1) Брат знает номер телефона дяди.
- 2) Ма́ма знает номер телефона моего дру́га.
- 3) Мои друзья знают номер телефона Са́ши.
- 4) Ребё́та знают номер телефона на́шей учи́тельницы.
- 5) Са́ша знает номер телефона Ка́ти.
- 6) Андре́й знает номер телефона моёй сестры́.



Запомните!

俄罗斯人口述电话号码有多种方法，这里介绍其中一种：依次说出每一个数字。如18922345677：один, во́семь, де́вять, два, два, три, четы́ре, пять, шесть, семь, семь。

2 读对话，回答下列问题。

— Алло! Слушаю!

— Привёт, Лю Чан!

— Привёт, Анна!

— Лю Чан, ты знаешь номер домашнего телефона Ван Сяоминь?

— Знаю. Но сейчас её нет дома. Я только что ей звонил.

— А у тебя есть её номер мобильного телефона?

— Да. Её номер мобильного телефона: 18323587614.

— Спасибо!

— Пожалуйста.

Вопросы:

1) Кто кому звонит?

2) Кто звонил Ван Сяоминь?

3) Какой номер мобильного телефона у Ван Сяоминь?

3 将下列句子正确排序组成对话，并分组演练。

1) Хорошо, я тоже куплю ей подарок через Интернет.

2) Здравствуй, Анна! Это Миша говорит. Анна, скоро у Ван Сяоминь будет день рождения.

3) Конечно, я купила онлайн книгу о китайском искусстве и послала ей. Покупать вещи в интернет-магазине очень удобно.

4) Алло!

5) Да, день рождения у Ван Сяоминь будет в пятницу.

6) А ты сделала ей подарок?

4 读句子，说一说你如何看待下列行为。

1) Миша ищет нужные книги в интернет-магазине.

- 2) Мале́чик до́лго сиде́л в се́ти и игра́л в и́гры.
 - 3) Учени́ки гуля́ют онла́йн по музе́ю Гугу́н.
 - 4) Ни́на купи́ла биле́т на по́езд в Интерне́те.
 - 5) Де́вочка гро́мко разгово́ривает по Вича́ту в авто́бусе.
 - 6) Пого́да плоха́я, и мы слу́шаем конце́рт онла́йн до́ма.
- ⑤ 将下列单词变成适当形式，组成意义连贯的话语。
- 1) Воло́дя, нра́виться, чита́ть, журна́л, онла́йн, о, наш, кита́йский, космона́вт.
 - 2) Ира, до́лго, сиде́ть, в, се́ть, но, не, найт́и, ну́жный, кни́ги, о, кита́йский, писа́тель, Лу Синь.
 - 3) Ты, мочь, помо́чь, я, купи́ть, биле́т, на, но́вый, фильм, о, Кита́й, в, Интерне́т?
 - 4) Друзья́, разгово́ривать, о, кита́йский, стихотво́рения, по, Вича́т.
 - 5) Ма́ша, купи́ть, кни́ги, о, кита́йский, литерату́ра, в, Интерне́т, и, посла́ть, Анна.
 - 6) Мой, па́па, люби́ть, чита́ть, о, культу́ра, и, исто́рия, на, смартфо́н.
- ⑥ 分组活动：模仿示例编对话，询问对方喜欢什么书。

Образец: — Слу́шаю!

— Приве́т, Ми́ша!

— Приве́т, Ван Сяоми́нь!

— Что ты де́лаешь?

— Ищу́ кни́ги в Интерне́те.

— Ка́кие кни́ги ты и́щешь?

— Ищу́ кни́ги Пу́шкина и кни́ги о Пу́шкине. Хочу́ найт́и но́вые кни́ги о нём. А ты люби́шь Пу́шкина?

— Люблю́. Пу́шкин — мой люби́мый ру́сский поэ́т. Я мно́го чита́ю о нём.

Ли Бо, Лу Синь, Ба Цзинь, М. Ю. Лермонтов,
Л. Н. Толсто́й, А. П. Че́хов

пи́сатель, поэт



Диалог



Анна и Лю Чан разговаривают по Вичату.

Анна: Алло́!

Лю Чан: Приве́т, Анна!

Анна: До́брый день, Лю Чан! Что ты сейча́с де́лаешь?

Лю Чан: Сижу́ до́ма и смотре́ю фотогра́фии на компью́тере.

Анна: Фотогра́фии?

Лю Чан: Да, я их сде́лал в го́роде Сиа́нь. В ле́тние кани́кулы на́ша семья́ отдыха́ла там и ви́дела Террако́товую а́рмию.



Анна: Я знаю этот город. Он является началом Великого шёлкового пути.

Лю Чан: Правильно. Это очень красивый город. Он мне сразу понравился.

Анна: А мне очень нравится история и культура Китая!

Лю Чан: Хорошо! Тогда приглашаю тебя к нам в субботу вечером. Будем вместе говорить о Китае и смотреть эти фотографии.

Анна: Хорошо. Пока!

Лю Чан: До встречи!

- ❶ 听录音，朗读对话，注意模仿语音语调。
- ❷ 根据对话情境回答下列问题。
 - 1) Кто кому звонит?
 - 2) Где и когда отдыхала семья Лю Чана?
 - 3) Что сказала Анна о городе Сиань?
 - 4) Что нравится Анне?
 - 5) Что они будут делать в субботу вечером?
- ❸ 两人一组，根据对话情境，分角色演练。



Русские так говорят!

俄罗斯人在致歉时，通常说：

Извини́ (-те), пожа́луйста...

对不起，请原谅……



Текст

Разговор в автобусе

Мальчик и девочка сидели на остановке автобуса.

— Привет!

— Привет! Извини, ты кто? Я тебя не **знаю**!

— Я тебя тоже не **знаю**, но я **знаю**, что тебя зовут Наташа. А фамилия твоя — Никитина.

— Интересно, а что ещё ты **знаешь обо** мне?

— О, я много о тебе **знаю**. Я **знаю**, что твоя мама работает в больнице. Так?

— Да, это так.

— А твой папа работает в театре. Он любит читать об искусстве. Твоя мама часто покупает **ему** книги в Интернете.

— Интересно, ты и это **знаешь**. Ты **знаешь** мою маму?

— Нет, я **её** не **знаю**.

— Тогда ты **знаешь** моего папу?

— Нет, его я тоже не **знаю**. Но я очень много **знаю** о тебе. Я **знаю**, что у тебя есть **две** подружки. Твоя подружка Оля хорошо учится, она много занимается. Сегодня у Оли день рождения. Она мечтает о новом смартфоне. У Оли есть сестра, она часто говорит о **ней**. Оля часто помогает **сестре** делать домашнее задание. У

*Почему **знаю**, а не **узнаю**?*

*Почему **обо**, а не **о**?*

*Почему **ему**, а не **он**?*

***её** — это кто?*

*Почему **две**, а не **два**?*

***ней** — это кто?*

*Почему **сестре**, а не **сестра**?*

тебя есть ещё другая подру́га. Её зову́т Лэ́на. У Лэ́ны есть ма́ленький брат. Он ча́сто меша́ет Лэ́не занима́ться, по́тому Лэ́на его́ не о́чень лю́бит.

— Ма́льчик, ты кто? И что ты ещё зна́ешь?

— Кто я? Я учени́к. А ещё я зна́ю, что ты купи́ла биле́ты в кино́ че́рез Интерне́т и сего́дня ве́чером Лэ́на, Оля и ты **бу́дете** вме́сте смотре́ть фильм.

— Ой! Но кто тебе́ всё э́то расска́зал?

— Ната́ша, э́то ты всё расска́зала. Мы вме́сте сиде́ли в авто́бусе полчасá, и ты всё вре́мя говори́ла по телефо́ну о твоёй ма́ме, о твоём па́пе, **об** Оле, **о** Лэ́не...

Ната́ша поняла́, что разгово́ривать по телефо́ну в авто́бусе гро́мко — э́то о́чень пло́хо. Она́ себе́ сказа́ла: бу́ду вести́ себя́ в авто́бусе пра́вильно.

Почему́ Лэ́не, а не Лэ́на?

Почему́ бу́дете, а не бу́дут?

*Почему́ **об** Оле, но **о** Лэ́не?*

① 听录音并朗读课文，判断下列表达是否符合课文情境。

- ☐ 1) Де́вочку зову́т Ната́ша.
- ☐ 2) Ма́ма Ната́ши рабо́тает в больни́це.
- ☐ 3) Па́па Ната́ши не лю́бит чита́ть об иску́стве.
- ☐ 4) Сего́дня у Оли день рожде́ния.
- ☐ 5) У Лэ́ны есть брат.
- ☐ 6) Брат помога́ет Лэ́не занима́ться.
- ☐ 7) Ве́чером ма́льчик и Ната́ша бу́дут вме́сте смотре́ть фильм.

② 根据课文情境回答下列问题。

- 1) Мальчик знает Наташу? А Наташа знает мальчика?
- 2) Где работают мама и папа Наташи?
- 3) Что Оля часто помогает сестре делать?
- 4) Почему Лёна не очень любит своего маленького брата?

③ 根据课文情境讨论下列问题。

- 1) Громко говорить по телефону в автобусе — это хорошо или плохо? Почему?
- 2) Как надо правильно делать, когда вы разговариваете по телефону в автобусе?

④ 根据情境续写课文。

Мы вместе сидели в автобусе полчаса, и ты всё время говорила по телефону о твоёй маме, о твоём папе, об Оле, о Лёне...

⑤ 联系自己的生活实际回答下列问题，写出网络在你生活中的作用。

- 1) Что можно делать в Интернете?
- 2) Что вы делаете в Интернете?
- 3) Как часто вы это делаете?
- 4) Как надо правильно вести себя в Интернете?
- 5) Вы любите разговаривать по Вичату или нет? Почему?



课后活动

1 选出正确选项。

1) Сын _____ отцу по Вичату.	(А) мешает
2) Младший брат _____ сестре заниматься.	(Б) звонит
3) Завтра дядя будет _____ письмо моему дедушке.	(А) посылать (Б) послала
4) Вчера Анна _____ подруге красивую ручку.	
5) А. С. Пушкин _____ великим русским поэтом.	(А) интересуется (Б) является
6) Старший брат _____ математикой. Он хочет _____ инженером.	(В) стать
7) Мне нравится заниматься спортом. Физкультура _____ моим любимым предметом.	
8) Дядя _____ врачом, потом стал писателем.	(А) работает
9) Моя мама _____ учителем. Она любит детей.	(Б) был
10) Старшая сестра всегда _____ самостоятельным человеком.	(В) была (Г) стала
11) После университета Таня _____ доктором.	
12) Вчера Витя долго _____ за компьютером.	(А) сидеть
13) Ученики _____ в классе и слушают урок.	(Б) сидит
14) Бабушка _____ в кухне и разговаривает с мамой.	(В) сидят (Г) сидел
15) Летом люди любят _____ у моря и отдыхают.	
16) Сейчас в Интернете можно _____ всё.	(А) искал
17) Игорь долго _____ книги о Пушкине в книжном магазине.	(Б) искали (В) найти
18) В воскресенье Лена с мамой гуляли в лесу и _____ цветы.	(Г) нашли
19) Наконец дети _____ дорогу к метро.	

2 听录音，根据情境回答下列问题。

- 1) Кто и о ком говори́л?
- 2) Ко́му звони́л Анто́н?
- 3) Что лю́бит де́лать На́дя?
- 4) Что де́лал Воло́дя в суббо́ту?

3 联系自己的生活实际回答下列问题。

- 1) У вас есть дома́шний телефо́н? А моби́льный?
- 2) Како́й у вас но́мер телефо́на?
- 3) Вы обы́чно звони́те по телефо́ну и́ли по Вича́ту?
- 4) Где вы покупа́ете проду́кты, в магази́не и́ли в Инте́рнете?
- 5) Инте́рнет вам помога́ет и́ли меша́ет?
- 6) Как Инте́рнет помога́ет вам де́лать дома́шние задáния?

4 借助工具书读短文，根据情境讨论下列问题。

Роди́тели ду́мают, что занима́ться на́до в библиоте́ке, там мо́жно чита́ть кни́ги, выпи́сывать в тетра́дь ва́жные слова́, повто́рять уро́ки. Нет, никто́ не говори́т, что ходи́ть в библиоте́ку не на́до. Но поче́му́ э́то де́лать ве́чером, по́сле шко́лы, когда́ мы де́лаем дома́шние задáния? Наприме́р, нам на́до писа́ть сочи́нение, но до́ма нет ну́жной кни́ги. Что де́лать? Бе́гать по библиоте́кам? Нет, у нас компью́тер и Инте́рнет, нам легко́ найт́и в се́ти ну́жные кни́ги и сде́лать дома́шнюю рабо́ту. Кни́ги в Инте́рнете хорошо́ помога́ют нам в уче́бе.

Вопро́сы:

- 1) На́до ходи́ть в библиоте́ку и́ли нет? Почему́?
- 2) Вам нра́вится чита́ть кни́ги в Инте́рнете? Почему́?

⑤ 读俄罗斯朋友 Антон 的电子邮件并回复。

Кому:

Тема:

Здравствуй, Ли Мин!

Недавно папа купил мне компьютер на день рождения. Мне очень нравится этот подарок.

Вот что я обычно делаю на этом компьютере: нахожу нужные книги, изучаю китайский язык, посылаю фотографии и письма, смотрю фильмы, слушаю музыку. Компьютер помогает мне во многом.

У тебя есть компьютер? Что ты делаешь на нём? Жду ответа.

Антон

⑥ 从下列情境中任选其一编对话。

- 1) Завтра у вас будет урок истории. Вам надо найти книги о китайской культуре, но вы не знаете, как это делать в Интернете. Вам надо спросить друга об этом.
- 2) Завтра будет суббота. Миша хочет посмотреть выставку китайского искусства. Он вам звонит и спрашивает, как купить билет на выставку в Интернете.

⑦ 借助工具书和网络了解如何安全使用网络，并将查找的信息填写到表格中。

Я никогда не буду...	Я всегда буду...
давать своё настоящее имя, адрес, телефон.	рассказывать родителям о проблемах в сети.

续表

Я никогда не буду...	Я всегда буду...
участвовать в платных играх.	вести себя вежливо.



Словарь

билёт, -а; -ы [名, 阳] 票

вещь, -и; -и, -ей [名, 阴] 东西

восьмь [数] 八

громкий, -ая, -ое; -ие [形] 大声的, 响亮的 // громко [副]

девять [数] 九

концерт, -а; -ы [名, 阳] 音乐会

летний, -яя, -ее; -ие [形] 夏天的, 夏季的

лёгкий, -ая, -ое; -ие [形] 轻的; 容易的 // легко [副]

находить, -хожy, -ходишь; -ходят [动, 未] / найти, -йдy,
-йдёшь; найдyт; нашёл, -шла; -шли [动, 完] когó-что
找到; 发现

онлайн [副] 线上, 在线

пожалуйста [语气] 请; 不客气

пока [副] 暂时, 暂且; 再见

посылать, -аю, -аешь; -ают [动, 未] / **послать**, пошлю, пошлешь; пошлут [动, 完] **кого-что** 派出; 寄出

пять [数] 五

самостоятельный, -ая, -ое; -ые [形] 独立的

// **самостоятельно** [副]

сеть, -и, о сѣти, в сѣти 及 в сетѣ; сѣти, сетей [名, 阴] 网, 网络

сидеть, сажу, сидишь; сидят [动, 未] 坐, 坐着

шесть [数] 六

являться, -яюсь, -яешься; -яются [动, 未] **кем-чем** 是

***Вичат** 微信

***литература** 文学

***поэт** 诗人

主题词汇

Великий шёлковый путь 丝绸之路

вести себя 表现, 举止

мобильный 移动的

начало 起点

ответ 回信; 回答

удобно 方便地

Уро́к 2

Кого́ вы поздравля́ете с пра́здником?



Мы на́учимся:

говори́ть о том, кого́ вы поздравля́ете с
пра́здником, кому́ чего́ вы жела́ете.

Мы узна́ем:

Анне шестна́дцать лет.

Мы поздравля́ем ба́бушку с Пра́здником Весны́.

Мы жела́ем учи́тельнице здоро́вья и сча́стья.



课前活动

① 读下列句子，将括号中的词变成适当形式。

- 1) Я хочу подарить _____ (словáрь) брáту.
- 2) Мы хотим подарить _____ (очки) дéдушке.
- 3) Па́па подарил _____ (ру́чка) Анто́ну.
- 4) Ба́бушка подарила велосипéд _____ (Лéна).
- 5) Ма́ма подарила рюкза́к _____ (сын).
- 6) Свéта подарила карти́ну _____ (ба́бушка).

② 借助工具书和网络了解中俄两国下列节日的祝福用语，并将查找的信息填写到表格中。

Где?	Международный же́нский день	День учи́теля
В Кита́е		
В Росси́и		

九月

10



课堂活动

年龄表示法

俄语中表达人的年龄时，句中主体用表人的名词或人称代词的第三格。句中时间分别为：过去时用**было**表示（当句中数词是**один**或个位是**один**时用**был**表示），将来时用**будет**表示，现在时形式省略。

- Анне шестна́дцать лет.
- В про́шлом году́ ему́ было́ четы́ре го́да.
- Тогда́ Са́ше был двáдцать о́дин год.
- Ба́бушке бу́дет се́мьдесят два го́да.

① 模仿示例写出他们的年龄。

Образец: Анто́ну **пятна́дцать** (15) лет.

- 1) Моёй ба́бушке _____ (67) лет.
- 2) На́шему учи́телю _____ (35) лет.
- 3) Его́ дяде _____ (41) год.
- 4) Её мла́дшему бра́ту _____ (1) год.
- 5) Моёй ста́ршей сестре́ _____ (22) го́да.
- 6) На́шей учи́тельнице _____ (53) го́да.

② 模仿示例将下列句子补充完整，写出他们的年龄。

Образец: Сейча́с Ма́ше восемна́дцать лет, в про́шлом году́ ей **бы́ло семна́дцать лет**, ско́ро ей **бу́дет девя́тна́дцать лет**.

- 1) Ему́ со́рок четы́ре го́да, в про́шлом году́ _____, ско́ро _____.
- 2) Те́те три́дцать два го́да, в про́шлом году́ _____, ско́ро _____.
- 3) Де́душке ше́стьдесят лет, в про́шлом году́ _____, ско́ро _____.

- 4) На́сте два го́да, в про́шлом годú _____, ско́ро _____.
- 5) Ей двена́дцать лет, в про́шлом годú _____, ско́ро _____.
- 6) Сестре́ оди́ннадцать лет, в про́шлом годú _____, ско́ро _____.

③ 模仿示例询问你想要了解的信息，确认他们的年龄。

Образец: — На́шему учи́телю два́дцать пять лет.

— Ско́лько лет ва́шему учи́телю?

— Два́дцать пять лет.

- 1) На́шей ма́ме со́рок три го́да.
- 2) Моему́ бра́ту шестна́дцать лет.
- 3) На́шему дяде три́дцать оди́н год.
- 4) На́шему дире́ктору пятьдеся́т шесть лет.
- 5) Моёй те́те два́дцать де́вять лет.

④ 模仿示例说出谁向谁祝贺节日。

Образец: Дорого́й де́душка! Мы поздравля́ем теб́я с Но́вым го́дом!

Вну́ки поздравля́ют де́душку с Но́вым го́дом.

- 1) Ни́на! Поздравля́ю теб́я с днём рождéния!
- 2) Дорога́я Еле́на Ива́новна! Поздравля́ем вас с Днём учи́теля!
- 3) Анна Петро́вна! Поздравля́ем вас с Междунаро́дным же́нским днём!
- 4) Дорога́я ма́ма! Поздравля́ю теб́я с Днём ма́тери!
- 5) Дорога́я Ван Ся! Поздравля́ю теб́я с Пра́здником Луны́!
- 6) Дорога́я ба́бушка! Поздравля́ем теб́я с Пра́здником Весны́!

5 模仿示例写出这是来自谁的祝福。

Образец: Желаем нашему сыну большого счастья.**Родители желают сыну большого счастья.**

- 1) Желаем нашей учительнице здоровья и счастья.
- 2) Желаю моей дорогой маме здоровья и всего доброго.
- 3) Желаем нашему дедушке приятного отдыха.
- 4) Желаю моему другу всего лучшего.

6 读下列句子和对话，用所给动词的适当形式填空。

поздравлять/поздравить

желать/пожелать

дарить/подарить

- 1) Я работаю в школе учительницей. Обычно на День учителя дети _____ мне красивые открытки.
- 2) Бабушка и дедушка часто _____ детям книги.
- 3) Сегодня твой праздник. Мы _____ тебе счастья.
- 4) Вчера у дедушки был день рождения. Мы _____ ему здоровья и _____ ему новые очки.
- 5) Мы _____ своего учителя с праздником.
- 6) — Лю Чан, ты уже _____ учительницу с Новым годом?
— Нет, ещё не _____. Я _____ её вечером.

**Диалог***Лю Чан и Анна разговаривают после школы.*

Лю Чан: Анна, Мisha пригласил меня в гости в эту субботу на день рождения.

Анна: Он меня тоже пригласил. Я подарю ему ручку. А что ты хочешь подарить Мisha?





Лю Чан: Кни́гу.

Анна: Какую́ кни́гу?

Лю Чан: «Исторические записки» Сыма Цяня.
Это кни́га о Кита́е, о кита́йской исто́рии
и культу́ре.

Анна: По-мо́ему, это хоро́ший подáрок.

Лю Чан: Я то́же так ду́маю. По́мню, что Ми́ша о́чень интере-
су́ется Кита́ем и давно́ мечта́л об э́той кни́ге.

Анна: А ты уже́ написа́л Ми́ше откры́тку?

Лю Чан: Нет, ещё́ не писа́л.

Анна: Что ты бу́дешь писа́ть?

Лю Чан: Я бу́ду писа́ть: «Дорого́й Ми́ша! Поздравляю теб́я с днём
рождéния. Желáю тебе́ большо́го сча́стья и всего́ лу́чшего.
Твой Лю Чан».

Анна: Прекра́сно.

① 听录音，朗读对话，注意模仿语音语调。

② 根据对话情境回答下列问题。

1) Когда́ у Ми́ши день рождéния?

2) Что Анна и Лю Чан хот́ят подарить Ми́ше на его́ день рождéния?

3) Что сказа́л Лю Чан о кни́ге «Исторические записки»?

4) Что бу́дет писа́ть Лю Чан на откры́тке?

③ 两人一组，根据对话情境，分角色演练。



Текст

День рождения

У Наташи есть старший брат Пётя. У него сегодня день рождения, ему 14 (четырнадцать) лет. Все **родные** и друзья пришли в гости. И, конечно, они хотят поздравить Пётю с днём рождения и подарить **ему** подарки: вкусный шоколад, велосипед, мяч... Ну, а день рождения Наташи был уже давно, и она совсем не помнит, какие подарки друзья ей подарили.

Смотрит Наташа на Пётю и его подарки, и **ей грустно**.

— Как хорошо, когда у тебя день рождения! — думает девочка. — Я тоже хочу пригласить родных и друзей в гости, и у меня будут разные интересные подарки. Но мой день рождения так скоро! **Что же мне делать?**

Вот Наташа видит свою подругу Надю. Она кричит ей:

— Надя, Надя, а у меня сегодня день рождения! Ты мне подаришь свой мяч?

— Правда? — удивляется Надя, — я тебя поздравляю с **днём рождения**. Желаю тебе всего хорошего... Ну, конечно, я подарю тебе этот мяч.

*Как вы понимаете
«родные»?*

*Почему **ему**, а не он?*

*Как вы понимаете
«ей грустно»?*

*Как вы понимаете
«Что же мне
делать?»*

*Почему с **днём**
рождения, а не день
рождения?*

Ната́ша о́чень ра́да, что тепе́рь у не́е то́же есть пода́рок. Она́ и́дёт домо́й к ба́бушке. Ба́бушка спра́шивает: «Ната́ша, у теб́я но́вый мяч? Отку́да?»

— А мне подари́ла На́дя на день рождéния! — вéсело кричи́т Ната́ша.

— День рождéния? Но твой день рождéния в **октяб́ре**, а сейча́с ию́ль.

— Это я сказа́ла На́де, что сего́дня у меня́ день рождéния.

— Ната́ша, поче́му ты сказа́ла ей, что у теб́я сего́дня день рождéния? Ты сказа́ла **непра́вду**. Это пло́хо.

— Ба́бушка! Но э́то так хорошо́, когда́ день рождéния! Я могу́ получа́ть пода́рки.

— Ната́ша, день рождéния быва́ет то́лько оди́н раз в годú. На твой день рождéния ты, ко́нечно, **полу́чишь** прекра́сные пода́рки. Тебе́ на́до то́лько по́мнить, что ну́жно научи́ться жда́ть!

*Почему́ **октяб́ре**, а не **октя́брь**?*

Как вы понима́ете «непра́вду»?

*Почему́ **полу́чишь**, а не получа́ешь?*

① 根据课文情境回答下列问题。

- 1) Кто пришёл к Пёте в гости на день рождéния?
- 2) Почему́ Ната́ше гру́стно, когда́ она́ смóтрит на Пётю и его́ пода́рки?
- 3) Почему́ На́дя подари́ла Ната́ше свой мяч?
- 4) Что говори́т ба́бушка Ната́ше?

② 根据课文情境讨论下列问题。

- 1) Как вы думаете, правильно сделала Наташа или нет?
- 2) Как вы понимаете «Тебе надо только помнить, что нужно научиться ждать!»?

③ 根据课文内容，用第一人称形式转述。

Пётя — мой старший брат. У него сегодня день рождения, ему четырнадцать лет...

④ 模仿示例为你的朋友做一张贺卡，写出你对他（她）的生日祝福。

Образец:



⑤ 借助工具书和网络了解中俄两国庆祝生日的习俗，并将查找的信息填写到表格中。

Где?	Что делают люди в день рождения?
в Китае	
в России	



课后活动

① 读下列句子，将括号中的词变成适当形式。

- 1) Утром я поздравил _____ (дедушка) с днём рождения.
- 2) Наташа будет поздравлять учительницу с _____ (День учителя).
- 3) Я хочу пожелать _____ (мой дорогой дядя) счастья и всего хорошего.
- 4) Я пожелаю маме _____ (здоровье и большое счастье).
- 5) Мы с братом всегда помним _____ (день рождения бабушки и дедушки).
- 6) Я буду хорошо помнить _____ (эти русские писатели).
- 7) Все ребята удивились _____ (работа Антона).
- 8) Бабушка часто удивляется _____ (слова своего внука).
- 9) Обычно папа приходит к _____ (себя) домой вечером.

② 听录音，根据情境写出这是什么节日，并写下你的祝福。

- _____
- _____
- _____
- _____

③ 将下列句子正确排序组成对话，并分组演练。

- 1) Кому? Антону?
- 2) Я купил его Антону.
- 3) День рождения? Тогда я тоже поздравлю его с днём рождения. Надо подумать, какой подарок ему сделать.
- 4) Да, Антону. Завтра у него будет день рождения. Он любит играть в футбол, поэтому подарю ему мяч.
- 5) Андрей, привет! Кому ты купил этот мяч?

4 读短文，将括号中的词变成适当形式。

Скóро у мáмы _____ (быть) день рoждéния. Лéна и Олéг хотéли купíть мáмe пoдáрок. Онí _____ (прíйтí) в мaгaзíн. В мaгaзíнe Лéна хотéла купíть мáмe плáтьe. Онá знáет, чтo мáмe óчень _____ (нрáвиться) крaсíвыe плáтья. Но Олéг скaзáл:

— Я пóмню, чтo у мáмы ужé естó крaсíвoе плáтьe. Я знáю, мáмa лóбит цвeтý. Мóжно пoдaрíть _____ (онá) цвeтý.

— Хoрoшó, — скaзáлa Лéна, — _____ (пoдaрíть) мáмe цвeтý.



5 根据情境续写短文。

Сегóдня у мeня день рoждéния. Я óчень рад, чтo друзýя прíшлí кo мнe в гóсти, пoздравили мeня с днём рoждéния...



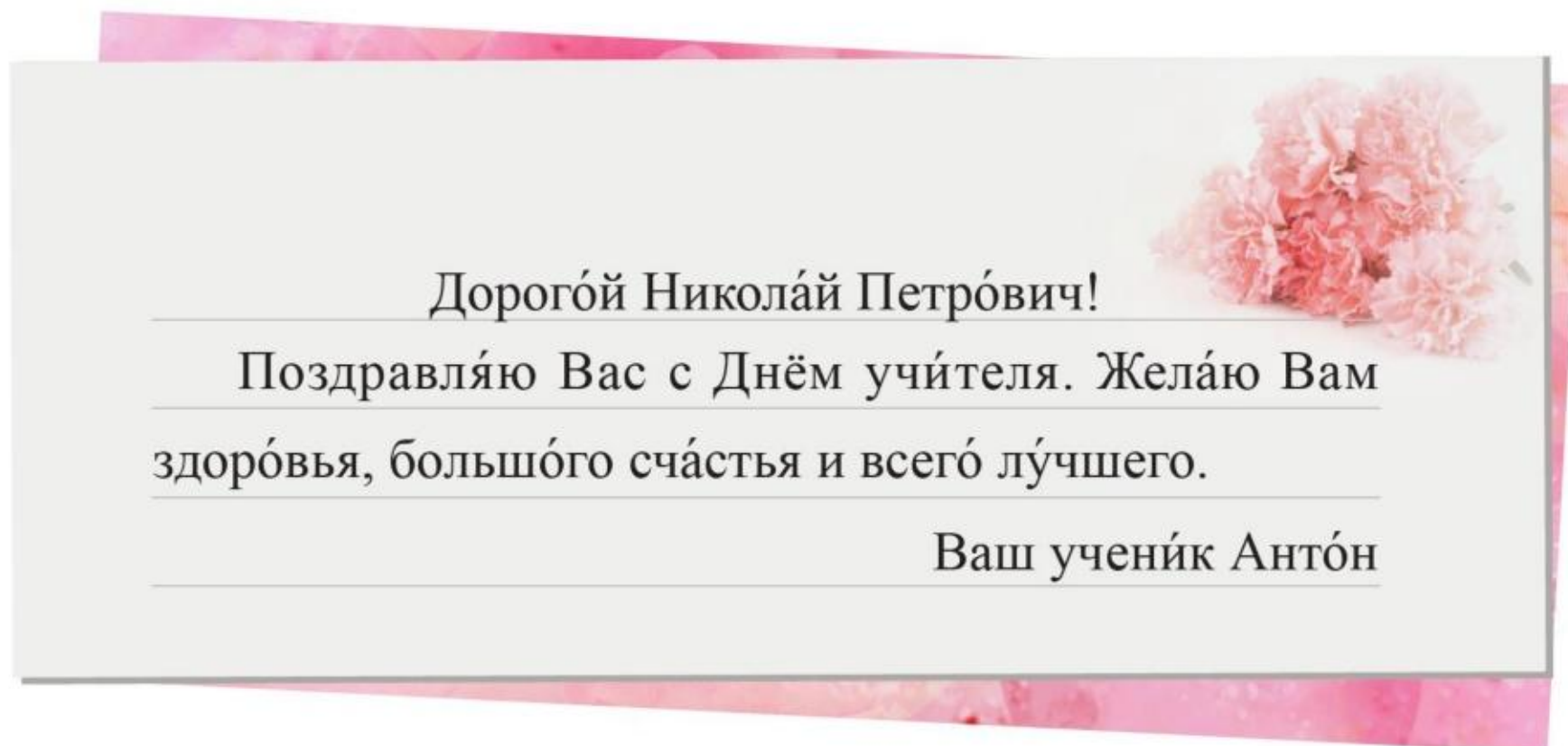
6 分组活动：模仿示例编对话，向同学祝贺节日。

Образец: — Прíвeт, Мáшa! Пoздравляю тебá с Нóвым гóдом. Желáю тебé бoльшóго счáстья и здрóвья.

— Спaсíбо! Я тóже пoздравляю тебá с прaздникoм и желáю тебé всeгó хoрóшего.

7 模仿示例给你的老师写张贺卡。

Образец:



Словарь

восемна́дцать [数] 十八

двена́дцать [数] 十二

девятна́дцать [数] 十九

жела́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́ют [动, 未] / пожела́ть, -а́ю, -а́ешь;
-а́ют [动, 完] ко́му че́го (或接动词不定式) 希望; 祝愿

же́нский, -ая, -ое; -ие [形] 妇女的

ию́ль, -я [名, 阳] 七月

лу́чший, -ая, -ее; -ие [形] 比较好的; 更好的; 最好的

мяч, -а́; -и́ [名, 阳] 球

оди́ннадцать [数] 十一

октябрь, -я [名, 阳] 十月

поздравлять, -яю, -яешь; -яют [动, 未] / **поздравить**,
-влю, -вишь; -вят [动, 完] **кого-что с чем** 祝贺

получать, -аю, -аешь; -ают [动, 未] / **получить**, -учу,
-учишь; -учат [动, 完] **что** 收到

помнить, -ню, -нишь; -нят [动, 未] **кого-что** 记得

праздник, -а; -и [名, 阳] 节日

прекрасный, -ая, -ое; -ые [形] 非常好的 // **прекрасно** [副]

приходить, -хожу, -ходишь; -ходят [动, 未] / **прийти**, придёшь,
придут; **пришёл**, -шла; -шли [动, 完] 来到

пятнадцать [数] 十五

семнадцать [数] 十七

совсем [副] 完全

счастье, -я [名, 中] 幸福

удивляться, -яюсь, -яешься; -яются [动, 未] / **удивиться**,
-влюсь, -вишься; -вятся [动, 完] **кому-чему** 觉得奇怪,
(感到) 惊奇

четырнадцать [数] 十四

шестнадцать [数] 十六

шоколад, -а [名, 阳] 巧克力

***открытка** 明信片

***правда** 真理; 实话

Урок 3

Что вы знаете о своей Родине?



Мы на́учимся:

говори́ть о сво́ей Ро́дине, о своём го́роде и
други́х города́х.

Мы узна́ем:

На э́той у́лице не́сколько рестора́нов.

В Пеки́не мно́го интере́сных музе́ев.



课前活动

- ① 模仿示例编对话，说一说他们来自哪里。

Образец: Лю Мин, маленький город

— Из какого города приехал Лю Мин?

— Лю Мин приехал из маленького города.

- 1) Ван Лили, красивый город
- 2) Чжан Линь, большой город
- 3) Ли Хунмэй, старая деревня
- 4) Маша, новый город
- 5) Борис, небольшой город

- ② 借助工具书和网络了解下列城市的著名景观，补充景观照片和名称。





课堂活动

名词复数第二格

性	单数第一格	复数第二格	说明
阳性	заво́д	заво́дов	以辅音结尾（-ж, -ч, -ш, -щ 除外）时，加 -ов
	уче́ник	ученико́в	
	эта́ж	эта́жей	以辅音 -ж, -ч, -ш, -щ 结尾时，加 -ей
	врач	враче́й	
	каранда́ш	карандаше́й	加 -ей
	това́рищ	това́рищей	
中性	музе́й	музе́ев	-й 变 -ев
	геро́й	геро́ев	
	слова́рь	слова́рей	-ь 变 -ей
	писа́тель	писа́телей	
阴性	сло́во	слов	去掉词尾 -о
	мо́ре	море́й	-е 变 -ей
	зада́ние	зада́ний	-ие 变 -ий
阴性	кни́га	книг	去掉词尾 -а
	уче́ница	уче́ниц	
	остано́вка	остано́вок	去掉词尾 -а, -я 后，结尾有两个辅音相连时，常在两个辅音间加 -о 或 -е(ё)
	ло́жка	ло́жек	
	сестра́	сестёр	-я 变 -ей
	пе́сня	пе́сен	
阴性	те́тя	те́тей	-ия 变 -ий
	ста́нция	ста́нций	
阴性	тетра́дь	тетра́дей	-ь 变 -ей



— Здравствуйте, ребята! Откуда вы приехали?

— Мы приехали из разных городов. Например, я — из Москвы.

— А что вы посмотрели в нашем городе?

— В вашем городе мы уже посмотрели несколько музеев.

① 模仿示例询问你想要了解的信息。

Образец: — В нашем городе два озера.

— Сколько озёр в вашем городе?

— Два озера.

- 1) В нашем городе четыре площади.
- 2) В нашем районе одна библиотека.
- 3) На этой улице два музея.
- 4) Около нашей школы два театра.

不定量数词

不定量数词表示不确定的数量。常见的不定量数词有 много, немного, мало, несколько 等。不定量数词与名词复数第二格形式连用。

- В нашем городе много музеев.
- На этой улице несколько ресторанов.
- В этом районе немного магазинов.

② 模仿示例编对话。

Образец: магазин, город

— Сколько магазинов в вашем городе?

— В нашем городе много магазинов.

- 1) площадь, город
- 2) парк, район
- 3) библиотека, город
- 4) гора, Китай
- 5) остановка автобуса, улица
- 6) стадион, Пекин

мало, несколько, немного

③ 模仿示例用不定量数词介绍自己的城市。

Образец: В нашем городе много школ и несколько библиотек.

улица, магазин, вокзал, музей, кино, зоопарк, стадион, парк, площадь

автобус, троллейбус, машина, велосипед, метро, такси

形容词和代词复数第二格

词类	复数第一格	复数第二格	词尾
形容词	но́вые	но́вых	-ых
	вели́кие	вели́ких	-их
	больши́е	больши́х	
	хоро́шие	хоро́ших	
	си́ние	си́них	
代词	мо́й	мо́их	-их
	тво́й	тво́их	
	на́ши	на́ших	
	ва́ши	ва́ших	
	сво́й	сво́их	
	э́ти	э́тих	
	каки́е	каки́х	
	чьи́	чьи́х	
	все	всех	-ех
	те	тех	



— Ребята, где вы были вчера?

— Вчера мы были на выставке новых молодых художников.

— А где эта выставка?

— В Музее народного искусства. Музей находится в центре города.
Там мы видели много интересных картин.

④ 读下列句子，将括号中的词变成适当形式。

- 1) В Китае много _____ (красивый город).
- 2) В нашем городе много _____ (длинная улица).
- 3) В центре города немного _____ (высокое здание).
- 4) В нашем районе несколько _____ (интересный музей).
- 5) В этой стране мало _____ (большое озеро).

⑤ 看下列照片，模仿示例编对话，介绍照片中的城市。

Образец: — Ты была в Пекине?

— Да, была.

— Какие музеи есть в Пекине?

— В Пекине много интересных музеев. Например, музей Гугун, Национальный музей Китая, Столичный музей.

— А какой музей твой любимый?

— Национальный музей Китая.

— Почему?

— Потому что там много красивых картин китайских художников.



Пекин



Москва



Шанхай



Санкт-Петербург

⑥ 补全下列句子内容。

- 1) В нашем городе много _____.
- 2) В нашей деревне мало _____.
- 3) Мне интересно, сколько в Китае _____.
- 4) Мне интересно, сколько в России _____.
- 5) Я хочу узнать, сколько в Пекине _____.
- 6) Я хочу узнать, сколько в Москве _____.



Диалог

Учительница и ученики разговаривают на уроке.

Учительница: Здравствуйте, ребята! На этом уроке мы будем говорить о нашей Родине. Знаете ли вы, что такое Родина?

Лю Чан: Родина — это моя семья, мой дом, мои родители.

Ван Сяоминь: Родина — это наша страна, наша культура.

Лю Чан: Родина для нас как мать. Когда я был в Москве, мне было очень интересно. Но я всё время думал о Родине, о моём родном городе.

Учительница: Вы все правильно сказали. У каждого человека есть своя Родина. Для китайцев Родина — Китай, а для русских Родина — Россия. А какой город в Китае вам нравится?

Миша: Мне очень понравился город Пекин.

Учительница: Почему?



Миша: Пекин — столица Китая. Здесь много красивых мест. Например, площадь Тяньаньмэнь, Великая Китайская стена, музей Гугун, парк Ихэюань, стадион «Птичье гнездо»...

Учительница: А ты, Анна? Где ты была в Китае?

Анна: Я была в разных городах, и мне очень понравился город Шанхай. Это интересный город. Там много высоких зданий, красивых мостов, разных магазинов. Я люблю стоять на мосту и смотреть на реку Хуанпу.

Лю Чан: У нас в деревне тоже очень красиво: чистый воздух и зелёные горы, много цветов и деревьев.

Ван Сяоминь: Да. Я часто езжу в деревню к моей бабушке. Раньше ехать туда на поезде нужно было четыре часа, а сейчас туда ехать нужно только час. Летом я люблю кататься на лодке. Вода в реке чистая-чистая. В ней много рыбы. Люди живут счастливо.

Учительница: Наш Китай — прекрасная страна!

- ① 听录音，朗读对话，注意模仿语音语调。
- ② 根据对话情境回答下列问题。
 - 1) О чём говорили ребята на уроке?
 - 2) Как Лю Чан и Ван Сяоминь понимают Родину?
 - 3) О чём думал Лю Чан, когда он был в Москве?
 - 4) Какой город Китая понравился Мише? Почему?
 - 5) Какой город Китая понравился Анне? Почему?
 - 6) Куда часто ездит Ван Сяоминь?
- ③ 五人一组，根据对话情境，分角色演练。



Текст

О чём думает Саша?

Много лет назад, когда Саше было десять **месяцев**, его семья жила в Москве. Потом они жили в других странах и в других городах. Теперь Саша уже не помнит Москву, но часто думает о ней.

Однажды Саша с дядей Костей поехали в зоопарк на метро. **В метро** Саша спрашивал дядю Костю о Москве.

— Дядя Костя, какая Москва? Я совсем не помню.

— Москва большая и красивая. В Москве много высоких домов, больших и маленьких улиц.

— В Москве есть магазины для детей?

— Да, в Москве несколько **интересных магазинов** для детей.

И вот Саша с дядей Костей приехали в зоопарк и там долго ходили. Вдруг они увидели около реки большую белую птицу. Она **стояла на одной ноге**. Птица была очень грустная.

Дядя Костя сказал, что эта птица называется марабу, что эта птица раньше жила в другой стране.

— А о чём думает эта птица, дядя Костя?

*Почему **месяцев**, а не **месяц**?*

*Почему **в метро**, а не на метро?*

*Почему **интересных магазинов**, а не интересные магазины?*

*Как вы понимаете «**стояла на одной ноге**»?*

— Навéрное, она́ дúмает о своéй рóдине.
— А почему́ она́ **стои́т** на одной но́ге?
— Навéрное, так ей лúчше дúмать о своéй рóдине.

Сáша бóльше ничегó не спрашивал, он тóлько сказа́л:

— Дядя Ко́ля, я хочú домо́й!
В суббо́ту ве́чером дядя Ко́ля пришёл к Сáше **в го́сти**.

Ма́ма Сáши спроси́ла его́:
— Что ты расска́зал Сáше о пти́це марабу́?
— А что случи́лось?
— Сего́дня по́сле обе́да Сáша пошёл в **свою́** ко́мнату и до́лго сто́ял на одной но́ге. Я спроси́ла его́: «Сáша, что ты де́лаешь?» А он отве́тил: «Я дúмаю, как пти́ца марабу́». «О чём?» Но он ничегó не сказа́л мне.

— Я знáю, о чём он дúмал, — сказа́л дядя Ко́ля.

*Почему́ **стои́т**, а не
стоя́ла?*

*Почему́ **в го́сти**, а не
в гостя́х?*

*Почему́ **свою́**, а не
его́?*

① 根据课文情境回答下列问题。

- 1) Почему́ Сáша не по́мнит Москвú?
- 2) О чём говори́ли Сáша и дядя Ко́ля в метрó?
- 3) Где бы́ли Сáша и дядя Ко́ля?
- 4) Что вы узна́ли о пти́це марабу́?
- 5) Почему́ Сáша до́лго сто́ял на одной но́ге в своéй ко́мнате по́сле обе́да?

② 根据课文情境讨论下列问题。

- 1) Как вы понимаёте «Навёрное, она думает о своей родине»?
- 2) Вы не знаете, о чём думал Саша?

③ 根据课文内容，用第一人称形式转述。

Меня зовут Саша. Когда мне было десять месяцев, наша семья жила...

④ 莫斯科是俄罗斯的首都，请按下列提纲，说出或写出你所了解的这座城市。

- 1) Какой город Москва?
- 2) Какие красивые и интересные места в Москве вы знаете?
- 3) Что вы хотите посмотреть, когда вы будете в Москве?

⑤ 借助工具书和网络了解中俄两国的名山大川，并将查找的信息填写到表格中。

Где?	Большие реки	Высокие горы	Красивые озёра
в Китае			
в России			





课后活动

① 读下列句子，将括号中的词变成适当形式。

- 1) В столице много _____ (красивая улица и площадь, интересный театр и музей).
- 2) Мало _____ (старый дом) находится в центре нашего города.
- 3) В этом новом районе города немного _____ (высокое здание, хороший магазин).
- 4) В Санкт-Петербурге много _____ (мост, парк, музей).
- 5) В музее Эрмитаж много картин _____ (художники) из _____ (разные страны).

② 听录音，根据情境回答下列问题。

- 1) Когда они ездили в Россию?
- 2) Сколько дней они там были?
- 3) Что они видели в Москве?
- 4) Что они видели в Санкт-Петербурге?

③ 模仿示例编对话。

Образец: высокое здание, эта улица

— Сколько высоких зданий на этой улице?

— На этой улице мало высоких зданий.

- 1) высокая гора, эта страна
- 2) русский ресторан, эта улица
- 3) зелёный парк, этот район
- 4) новый дом, эта деревня

много, несколько, немного

④ 读俄罗斯朋友 Антон 的电子邮件并回复。

Кому: 
Тема:

Здравствуй, Ли Мин!

Я хочу рассказать тебе о моём родном городе.

Я живу в Москве. Москва — это очень большой и красивый город. В Москве много интересных музеев, театров, парков, площадей, стадионов. На Тверской улице много больших магазинов и ресторанов.

Всем нравится московское метро. Там очень много красивых станций. Не метро, а музей!

В центре Москвы находится Красная площадь и Кремль. И ещё Исторический музей и Третьяковская галерея.

В Третьяковской галерее много картин русских художников. Это мой любимый музей. Ещё мне нравится парк-музей Коломенское. Там всегда красиво: много разных цветов и старых деревьев.

А какая ваша родина?

Антон

⑤ 借助工具书和网络了解中俄两国著名的人文景观，模仿示例分组交流。

Образец: — Что такое Эрмитаж?

— Эрмитаж — это музей. Он находится в Санкт-Петербурге. В Эрмитаже много известных картин.

- 1) Что такое Третьяковская галерея?
- 2) Что такое ГУМ?
- 3) Что такое Ихэюань?
- 4) Что такое Гугун?
- 5) Что такое «Птичье гнездо»?

⑥ 联系自己的生活实际回答下列问题。

- 1) Какие реки и озёра Китая вы уже видели? А какие вы ещё хотите посмотреть?
- 2) Какие горы Китая вы уже видели? А какие вы ещё хотите посмотреть?
- 3) В каких городах Китая вы уже были? А в каких вы ещё хотите побывать?

⑦ 借助工具书和网络了解具有代表性的中俄两国名胜古迹，通过个人准备、小组讨论，在班级举办“中俄名胜古迹概览”专题活动，并将查找的信息填写到表格中。

В Китае	В России
Великая Китайская стена	Красная площадь



Словарь

белый, -ая, -ое; -ые [形] 白(的), 白色的

воздух, -а [名, 阳] 空气

дерево, -а; деревья, деревьев [名, 中] 树

десять [数] 十

здание, -ия; -ия [名, 中] 建筑物; 楼房

кататься, -аюсь, -аешься; -аются [动, 未] на чём
(乘车、船等)游玩

ло́дка, -и; -и [名, 阴] 船

лу́чше (比较级) 更好

ме́сто, -а; -а́ [名, 中] 地方

ме́сяц, -а; -ы [名, 阳] 月; 月份

мост, -а и -а́, о мо́сте, на мосту́; -ы́ [名, 阳] 桥

находи́ться, -ожу́сь, -оди́шься; -о́дятся [动, 未] 位于

не́сколько [数] 几个

ни́что́, ни́чего́, ни́чему́, ни́что́, ни́чем, ни о чём [代]
什么也 (没有, 不)

обе́д, -а; -ы [名, 阳] 午饭

пло́щадь, -и; -и, -е́й [名, 阴] 广场

пти́ца, -ы; -ы [名, 阴] 鸟

ро́дина, -ы [名, 阴] 故乡; 祖国

ста́нция, -ии; -ии [名, 阴] 车站

сте́на́, -ы́, 四格 сте́ну; сте́ны, стен, сте́нам [名, 阴] 墙

столи́ца, -ы; -ы [名, 阴] 首都

сто́ять, стою́, стои́шь; сто́ят [动, 未] 站着

страна́, -ы́; страны́ [名, 阴] 国家

***галере́я** 陈列馆, 美术馆

***навэ́рное** 大概, 可能

主题词汇

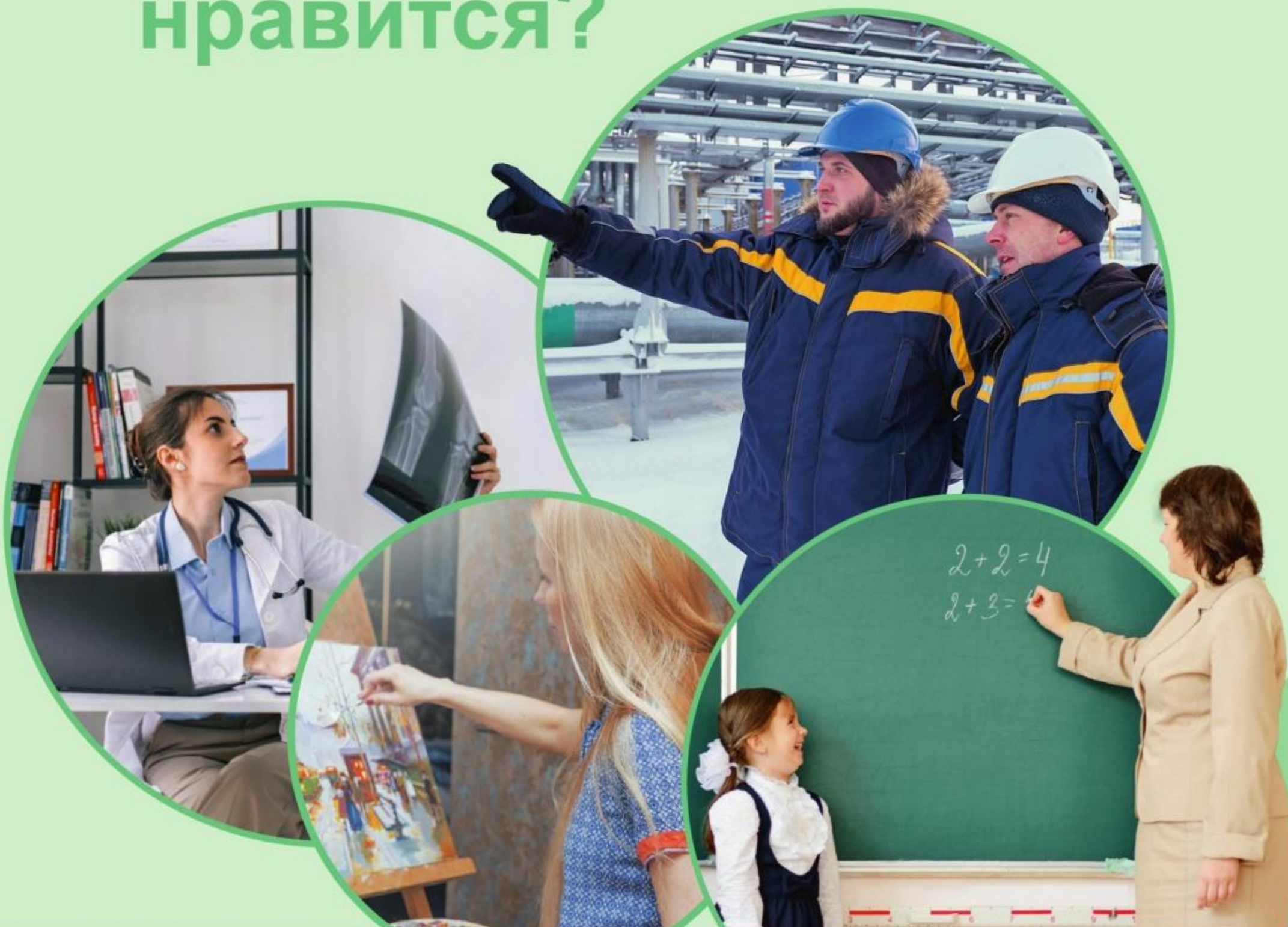
марабу́ 秃鹫

Национа́льный музе́й Кита́я 中国国家博物馆

Столи́чный музе́й 首都博物馆

Уро́к 4

Кака́я профе́ссия вам нра́вится?



Мы на́учимся:

говори́ть о том, чем вы интере́суетесь, с кем вы занима́етесь люби́мым де́лом, кем вы мечта́ете стать, пра́вильно ли вы вы́брали профе́ссию.

Мы узна́ем:

Ка́тя интере́суется кита́йскими писа́телями.
Андре́й и брат мечта́ют стать музыкан́тами.



课前活动

- ① 模仿示例说出他们对哪门课程感兴趣，想选择什么职业。

Образец: Андрей, история, учитель истории

Андрей интересуется историей и хочет быть учителем истории.

- 1) Борис, математика, инженер
- 2) Наташа, русский язык, учительница русского языка
- 3) Анна, химия, врач
- 4) Лена, музыка, композитор
- 5) Олег, физкультура, спортсмен
- 6) Саша, физика, космонавт

- ② 了解同学的兴趣和职业理想，完成调查问卷。

Кто?	Чем он/она интересуется?	Кем он/она хочет быть?



课堂活动

名词复数第五格

性	单数第一格	复数第五格	词尾
阳性	учени́к	ученика́ми	-ами
中性	письмо́	пи́сьмами	
阴性	кни́га	кни́гами	
阳性	музе́й словарь	музе́ями словаря́ми	-ями
中性	мо́ре зада́ние	моря́ми зада́ниями	
阴性	семья́ тетрадь экску́рсия	се́мьями тетра́дями экску́рсиями	



— Бабушка, ви́жу, сегóдня вам óчень вéсело.

— Зна́ешь, сегóдня я уви́дела моего́ любíмого композíтора!

— Да?! Вы бы́ли на концéрте? С кем вы вме́сте éздили?

— Мы вме́сте éздили с сосéдями.

① 模仿示例改写下列句子，说出句子有什么变化。

Образец: Я люблю́ играть в ша́хматы.

Я интересу́юсь ша́хматами.

- 1) Ван Ся лю́бит собира́ть открýтки на Пра́здник Весны́.
- 2) Мои́ друзья́ лю́бят чита́ть кни́ги о кита́йской и ру́сской культу́ре.
- 3) Мои́ родите́ли ча́сто смóтрят фи́льмы о кита́йской исто́рии.
- 4) Па́па собира́ет ка́рты Кита́я и Росси́и.
- 5) На́ши друзья́ лю́бят ката́ться на лы́жах.

- ② 模仿示例写出他们的爱好，以及他们经常和谁一起做什么。

Образец: Юра любит заниматься спортом. В выходные дни он часто катается на велосипеде с друзьями на природе.

одноклассники, товарищи, соседи, братья и сестры

лыжи, лодка

- ③ 分组活动：模仿示例编对话，说一说同学对哪些运动项目感兴趣。

Образец: — Ты интересуешься баскетболом?

— Нет.

— Шахматами?

— Нет.

— Лыжами?

— Да. Я интересуюсь лыжами.

- ④ 读下列对话，模仿示例说出他们是否同意对方的观点。

Образец:

Вера

Я интересуюсь шахматами. Я считаю шахматы интересным спортом.

Юра

По-моему, шахматы — это не спорт.

Юра не согласился с Верой.

1)

Нина

Я часто читаю книги в Интернете. Без компьютера сейчас очень трудно.

Наталья

А я считаю, можно читать книги и без компьютера.

2)

Алеша

Я считаю, что футбол, хоккей, лыжи — это интересный отдых. Спорт — это здоровье.

По-моему, отдыхать — это гулять на природе, читать интересные книги, играть в шахматы, ходить в кино.

Пётр

形容词和代词复数第五格

词类	复数第一格	复数第五格	词尾
形容词	но́вые	но́выми	-ЫМИ
	вели́кие	вели́кими	-ИМИ
	больши́е	больши́ми	
	хоро́шие	хоро́шими	
	си́ние	си́ними	
代词	мои́	мои́ми	-ИМИ
	твои́	твои́ми	
	на́ши	на́шими	
	ва́ши	ва́шими	
	свои́	свои́ми	
	эти́	эти́ми	-ЕМИ
	какие́	каки́ми	
	чьи́	чьи́ми	
	все	все́ми	-ЕМИ
	те	те́ми	



— Ка́тя, что ты лю́бишь де́лать по́сле уро́ков?

— По́сле уро́ков я люблю́ чита́ть кни́ги и бе́гать.

— А какие́ кни́ги ты лю́бишь чита́ть?

— Я люблю́ чита́ть Лу Си́ня. Я интере́суюсь кита́йскими писа́телями.

⑤ 模仿示例，将下列对话内容补充完整。

Образец: — Вы игра́ли в футбо́л с но́вым ру́сским учи́телем?

— Не с но́вым ру́сским учи́телем, а с но́выми ру́сскими учи́теля́ми.

- 1) — Вы рисо́вали живо́тных со ста́рым дру́гом?
— _____.
- 2) — Твоя ма́ма рабо́тает с э́тим врачо́м?
— _____.
- 3) — Ма́льчики бе́гают с на́шим но́вым ученико́м?
— _____.
- 4) — Ле́на была́ в киноте́атре с но́вой иностранной подро́гой?
— _____.
- 5) — Ребё́та слу́шали кита́йские пе́сни с на́шей ру́сской учи́тельницей?
— _____.
- 6) — Ми́ша смóтрит карти́ны с э́тим молоды́м худо́жником?
— _____.

⑥ 模仿示例补全下列对话内容，了解他们与谁一起活动。

Образец: — Ты не ви́дел Ви́тю? (танцевáть, свои́ друзья́, кружо́к)
— **Ви́дел. Он танцевáл со свои́ми друзья́ми в кружке́.**

- 1) — Ты не ви́дел Ма́шу? (бе́гать, ста́рые друзья́, площа́дка)
— _____.
- 2) — Ты не ви́дел Оле́га? (игра́ть в футбо́л, свои́ братья́, стадио́н)
— _____.
- 3) — Ты не ви́дел Пе́тю? (гуля́ть, иностранные го́сти, парк)
— _____.
- 4) — Ты не ви́дел Анто́на? (рисова́ть карти́ны, но́вые това́рищи, класс)
— _____.
- 5) — Ты не ви́дел Ни́ну? (смотре́ть фильм, ру́сские подро́ги, кинотеáтр)
— _____.



Диалoг



Лю Чан и Анна разговáривают на у́лице.

Лю Чан: Дóброе у́тро, Анна!

Анна: Привéт, Лю Чан!

Лю Чан: Куда́ ты спeши́шь?

Анна: Я спeшú в шкóлу.

Лю Чан: Сeгóдня же вoскрeсéнье. Нeт урóков, и ты нe oпoздáeшь на урóки.

Анна: А мнe нúжно сдéлать нéсколько фoтoгрáфий для нáшей гaзéты. Я дeжúрная нa éтой нeдéлe.

Лю Чан: Хóчeшь, я тeбé пoмoгú? Я лyблю дéлать фoтoгрáфии, и нa мoйх фoтoгрáфиях ты мóжeшь вíдеть крaсívую пpирóду, нaпpимёр, цвeты, дeрéвья.

Анна: Прáвдa? А я дúмaлa, чтo ты интeрeсúeшьcя китáйскими шáхмaтaми, пoтoмú чтo я слýшaлa, чтo ты хoрoшó игрáeшь в шáхмaты.

Лю Чан: Дa, шáхмaтaми я тóжe интeрeсúюcь. Я чáстo игрáю в шáхмaты co cвoйми дpyзьями. Нo я бóльшe интeрeсúюcь фoтoгрáфиями.

Анна: И дaвнó ты дéлaeшь éтo?

Лю Чан: Дaвнó. В выхoднýe дни мы c poдíтeлями чáстo éздим нa пpирóду, тaм бывáют зeлёные гóры и дeрéвья, чícтые рéки и oзёра... Вoт кaкúю фoтoгрáфию я сдéлaл.

Анна: Ну чтo, пoйдём вмéстe в шкóлу. Мнe нyжнá твoя пóмoщь.

Лю Чан: Пoйдём!

- 1 听录音，朗读对话，注意模仿语音语调。
- 2 根据对话情境回答下列问题。
 - 1) Почему Анна спешит в школу в воскресенье?
 - 2) Чем интересуется Лю Чан?
 - 3) Что часто делают Лю Чан с родителями в выходные дни?
 - 4) Кто сделает фотографии для газеты?
- 3 两人一组，根据对话情境，分角色演练。



Текст

Кем быть?

Это было в детстве, когда я учился в школе в первом классе. Тогда я очень интересовался компьютерными **играми**. Однажды на уроке я быстро решил задачу и подумал: «Я уже хорошо пишу, читаю и могу решать задачи. Что ещё я буду делать в школе? Мне надо заниматься другими важными **делами**». И я решил пойти домой.

Дома я сказал маме: «Знаешь, мама, я в школу больше не пойду!» — «Что же ты будешь делать?» — спросила меня мама. — «Буду работать, как ты, **врачом** в больнице». — «Хорошо, — ответила мама, — у твоего брата высокая температура, болит голова. Какое лекарство я **должна** купить?» — «Какое лекарство?

*Почему **играми**, а не **игры**?*

*Почему **делами**, а не **дела**?*

*Почему **врачом**, а не **врач**?*

*Почему **должна**, а не **должен**?*

Но я не знаяю...», — сказа́л я. — «Как же ты не зна́ешь? — спроси́ла ма́ма. — Ты врач. Тебе́ на́до разговáривать с **больны́ми** ка́ждый день, ты до́лжен познако́миться со все́ми но́выми лека́рствами и знать о них все́!» Я до́лго ду́мал, а пото́м сказа́л: «Нет, я не хочú рабо́тать врачо́м, э́то о́чень тру́дно. Я бу́ду рабо́тать инже́нером на заво́де, как па́па».

По́сле рабо́ты па́па встреча́лся со **сво́ими** друзья́ми. По́здно ве́чером, когда́ он прие́хал домо́й, я спроси́л: «Па́па, я бу́ду рабо́тать инже́нером, как ты, мо́жно? Я бо́льше в шко́лу не хожú, пото́му что я уже́ все́ знаяю! Я бу́ду стро́ить но́вые города́ с больш́ими, краси́выми па́рками». — «Хорошо́, — отве́тил оте́ц, — бу́дем рабо́тать вме́сте». Он взял бума́гу с рисúнками и сказа́л: «Здесь есть оши́бки. Где они́?» Я до́лго **смотре́л на э́ту бума́гу**. «Па́па, я ниче́го не понима́ю. За́втра я о́пять пойду́ в шко́лу!»

Сейча́с я учúсь в университе́те. Я интере́суюсь иностран́ными язы́ками и иску́сством други́х стран, ка́ждый день мно́го занима́юсь. Я счита́ю, что тогда́ мои́ родите́ли сде́лали пра́вильно. Они́ не рассерди́лись, **а показáли мне, что я ниче́го не знаяю и по́тому до́лжен уч́ться**.

*Почему́ **больны́ми**, а не больны́м?*

*Почему́ **сво́ими**, а не его́?*

Как вы понима́ете «смотре́л на э́ту бума́гу»?

Как вы понима́ете «а показáли мне, что я ниче́го не знаяю и по́тому до́лжен уч́ться»?

① 根据课文情境回答下列问题。

- 1) Почему мальчик решил больше не ходить в школу?
- 2) Где и кем мальчик хотел работать?
- 3) Почему он решил опять ходить в школу?
- 4) Что родители дали мальчику понять?

② 根据课文情境讨论下列问题。

- 1) Как вы считаете, родители сделали правильно или нет? Почему?
- 2) Как вы считаете, учиться — это важно или неважно? Почему?

③ 根据课文内容，用第三人称形式转述。

Когда мальчик учился в первом классе, он очень интересовался компьютерными играми. Однажды на уроке он быстро решил задачу и подумал...

④ 借助工具书和网络了解中俄两国中学生如何回答下列问题，并将查找的信息填入文本框。

- 1) Чем вы интересуетесь?

Школьники Китая:

Школьники России:

- 2) Когда вы обычно занимаетесь своими любимыми делами?

Школьники Китая:

Школьники России:

3) Какие профессии вы знаете?

Школьники Китая:

Школьники России:

4) Какую профессию вы хотите выбрать?

Школьники Китая:

Школьники России:

5 结合课文情境和生活体验，写出你对这条俄罗斯谚语的理解。

Дело мастера боится.



课后活动

1 选出正确选项。

1) Сегодня выходной, но молодые рабочие _____ дома старательно, как обычно.	(А) построят (Б) строят
2) Мы познакомились _____.	(А) с иностранными космонавтами (Б) иностранные космонавты
3) Сегодня наша учительница объяснила _____ слово «профессия». Какие профессии вы знаете? Какие профессии вы любите?	(А) нас (Б) нам
4) Ребята подарили _____ рисунки, потому что сегодня у него день рождения.	(А) дежурному (Б) дежурным
5) Мы хотим пригласить Сашу в кинотеатр завтра, но не знаем, он _____ или нет.	(А) согласится (Б) согласиться

6) Дети обычно _____ карандашами.	(А) рисуют (Б) рисуют
7) Хозяин в комнате занимается _____, не будем ему мешать.	(А) своё дело (Б) своим делом
8) Уже поздно, но инженер спешит _____ директору, потому что у него важный вопрос к нему.	(А) на (Б) по (В) к (Г) в
9) Зимой я играю _____ хоккей.	
10) Зимой ребята любят кататься _____ лыжах, а летом — _____ лодке.	
11) У меня компьютер, он помогает мне учиться. Теперь мне не нужно бегать _____ библиотекам. Я могу найти нужные книги в Интернете.	

② 将下列单词变成适当形式，组成意义连贯的话语。

- 1) Мы, считать, этот, фильм, о, детство, интересный.
- 2) Каждый, мама, считать, свой, дети, красивый.
- 3) Мы, считать, наш, друг, настоящий, художник.
- 4) Лена, считать, свой, мама, хороший.
- 5) Наш, учитель, считать, свой, работа, важный, дело.
- 6) Родители, считать, этот, книга, хороший, подарок, для, дети.

③ 听录音，根据情境回答下列问题。

- 1) Как зовут учительницу?
- 2) Чему она учит детей в школе?
- 3) Кем она мечтала стать, когда была ученицей?
- 4) Когда она решила стать учительницей? Почему?

4 读对话，说一说你是否同意对话中的观点，为什么。

— Ивáн Ивáнович, рабóтать дóктором трóдно?

— Трóдно.

— А как нáдо рабóтать?

— Хорошó.

— А скóлько врéмени вы учíлись?

— Мнóго.

— Как мнóго?

— Всю жизнь.

5 借助工具书读短文，了解 Вёрди 是如何教育年轻音乐家的。说一说短文带给你的启示。

Разговóр с молодóм музыкáнтом

Когда композíтору Вёрди* бýло пятьдесят лет, он встрéтился с однóм молодóм музыкáнтом. Музыкáнту бýло восемнáдцать лет. Он всё врéмя говорíл тóлько о себé и своéй мýзыке.

Вёрди слóшал молодóго музыкáнта, а потóм сказáл: «Когда мне бýло восемнáдцать лет, я считáл себá велíким композíтором и говорíл: “Я”. Когда мне бýло двáдцать пять лет, я говорíл: “Я и Мóцарт**”. Когда мне бýло сóрок лет, я ужé говорíл: “Мóцарт и я”. А сейчáс я говорю: “Мóцарт”».

*Вёрди: 威尔第 (1813—1901), 意大利歌剧作家。

**Мóцарт: 莫扎特 (1756—1791), 奥地利作曲家。

6 读短文，根据情境完成下列任务。

Я рабóтаю учíтельницей в шкóле. Однажды на уроке я сказáла: «Сегóдня мы бýдем писáть сочинéние “Кем я хочó быть”». Мой ученикí бýстро написáли сочинéния. Когда я прочитáла их сочинéния, я поняла, что мнóго ученикóв хотят стать космона́втами, как Лю Ян.

Тогда я сказа́ла: «Если вы все ста́нете космона́втами, кто бу́дет рабо́тать в шко́ле, в больни́це, в магази́не? Хотите спроси́ть об э́том у Лю Ян?»

И мои́ ученики́ написа́ли письмо́ Лю Ян. Они́ спрашивали, кака́я профессия хоро́шая. Лю Ян им отве́тила: «Нет плохой рабо́ты, есть ра́зные профессии».

1) 根据短文情境回答下列问题。

(1) Какое сочинение написа́ли ученики́?

(2) Кем рабо́тает Лю Ян?

(3) Что спрашивали ученики́ в письме́?

2) 结合短文情境，写出你对 Лю Ян 这句话的理解。

Нет плохой рабо́ты, есть ра́зные профессии.

3) 给 Лю Ян 写封信，写一写你的职业理想（不少于 30 词）。

7 读下列俄罗斯中学生的信，说一说你和谁有共同的兴趣爱好，想和谁交朋友。

Меня́ зову́т Оле́г. Мне пятна́дцать лет. Я учу́сь в девя́том клáссе. Ра́ньше я интересовáлся исто́рией и хоте́л стать учи́телем исто́рии. В настоя́щее вре́мя мне понра́вилось иску́ство, и я интересу́юсь карти́нами. А чем ты интересу́ешься?

Меня зовут Лéна. Мне шестна́дцать лет. Я учúсь в де-
вя́том клáссе. Я интересуюсь язы́ками. Я занима́юсь ки-
та́йским и англи́йским язы́ками. А моя́ сестра́ Ни́на инте-
ресу́ется лы́жами, ча́сто ката́ется на лы́жах и уча́ствует в
соревновáниях. Мы интересу́емся ша́хматами. Мы ча́сто
игра́ем в ша́хматы вме́сте. А чем ты интересу́ешься?

Меня зовут Ната́ша. Мне шестна́дцать лет. Я учú ки-
та́йский язы́к и говорю́ по-кита́йски. Хочу́ познако́миться
с кита́йскими шко́льниками. Я интересуюсь кита́йскими
и ру́сскими фи́льмами, ча́сто хожу́ в кинотеáтры. Ещё я
интересуюсь лы́жами. Зимой я ча́сто ката́юсь на лы́жах со
сво́ими шко́льными друзья́ми. Чем ты интересу́ешься?

- 8 从下列情境中任选其一编对话，讨论他们选择的职业是否适合自己，为什么。
- 1) Андрей и брат мечтают стать музыкантами. Они хорошо поют, хорошо играют на рояле. Все ребята любят слушать, как они поют и играют.
 - 2) Наташа и сестра мечтают стать врачами. Они любят химию, много знают о лекарствах. Они очень серьезные и старательные.
 - 3) Пётя и его друг хотят быть космонавтами. Они добрые и хорошие мальчики. Но они часто забывают свои вещи. Иногда они опаздывают на уроки.



Словарь

бегать, -аю, -аешь; -ают [动, 未] (不定向) 跑

выходной, -ая, -ое; -ые [形] 休闲的; -ого [用作名词, 阳]
(口语) 休息日

девятый, -ая, -ое; -ые [数] 第九

дежурный, -ая, -ое; -ые [形] 值日的; -ого; -ые [用作名词, 阳]
值日生

дело, -а; -а, дел, -ам [名, 中] 事情

детство, -а [名, 中] 童年

иностранный, -ая, -ое; -ые [形] 外国的

кинотеатр, -а; -ы [名, 阳] 影剧院

настоящий, -ая, -ее; -ие [形] 真正的; 现在的

опаздывать, -аю, -аешь; -ают [动, 未] / **опоздать**, -аю, -аешь;
-ают [动, 完] 迟到

опять [副] 又, 再, 再一次

ош́ибка, -и; -и [名, 阴] 错误, 过错

пóздно [副] 晚; 迟

пóмощь, -и [名, 阴] 帮助

по́этому [副] 因此

приро́да, -ы [名, 阴] 自然

профэ́ссия, -ии; -ии [名, 阴] 职业

рабо́чий, -ая, -ее; -ие [形] 工作的; -его; -ие [用作名词, 阳]
工人

рисова́ть, -сúю, -сúешь; -сúют [动, 未] / **нарисова́ть**, -сúю,
-сúешь; -сúют [动, 完] **кого́-что** (或无补语) 画, 绘画

рисúнок, -нка; -нки [名, 阳] 图画

соглаша́ться, -áюсь, -áешься; -áются [动, 未] / **согласи́ться**,
-ашúсь, -аси́шься; -ася́тся [动, 完] **с кем-чем** 赞同, 同意

спеши́ть, -шú, -ши́шь; -шат [动, 未] / **поспеши́ть**, -шú,
-ши́шь; -шат [动, 完] (接动词不定式, **с чем** 或无补语)
急于 (进行、完成某事); 匆忙地走, 赶着上某处去, 急忙赶着
(上车, 上班等)

старáтельный, -ая, -ое; -ые [形] 努力的 // **старáтельно** [副]

стро́ить, -óю, -óишь; -óят [动, 未] / **постро́ить**, -óю, -óишь;
-óят [动, 完] **что** 建筑, 建造

счита́ть, -áю, -áешь; -áют [动, 未] **кого́-что кем-чем** 认为

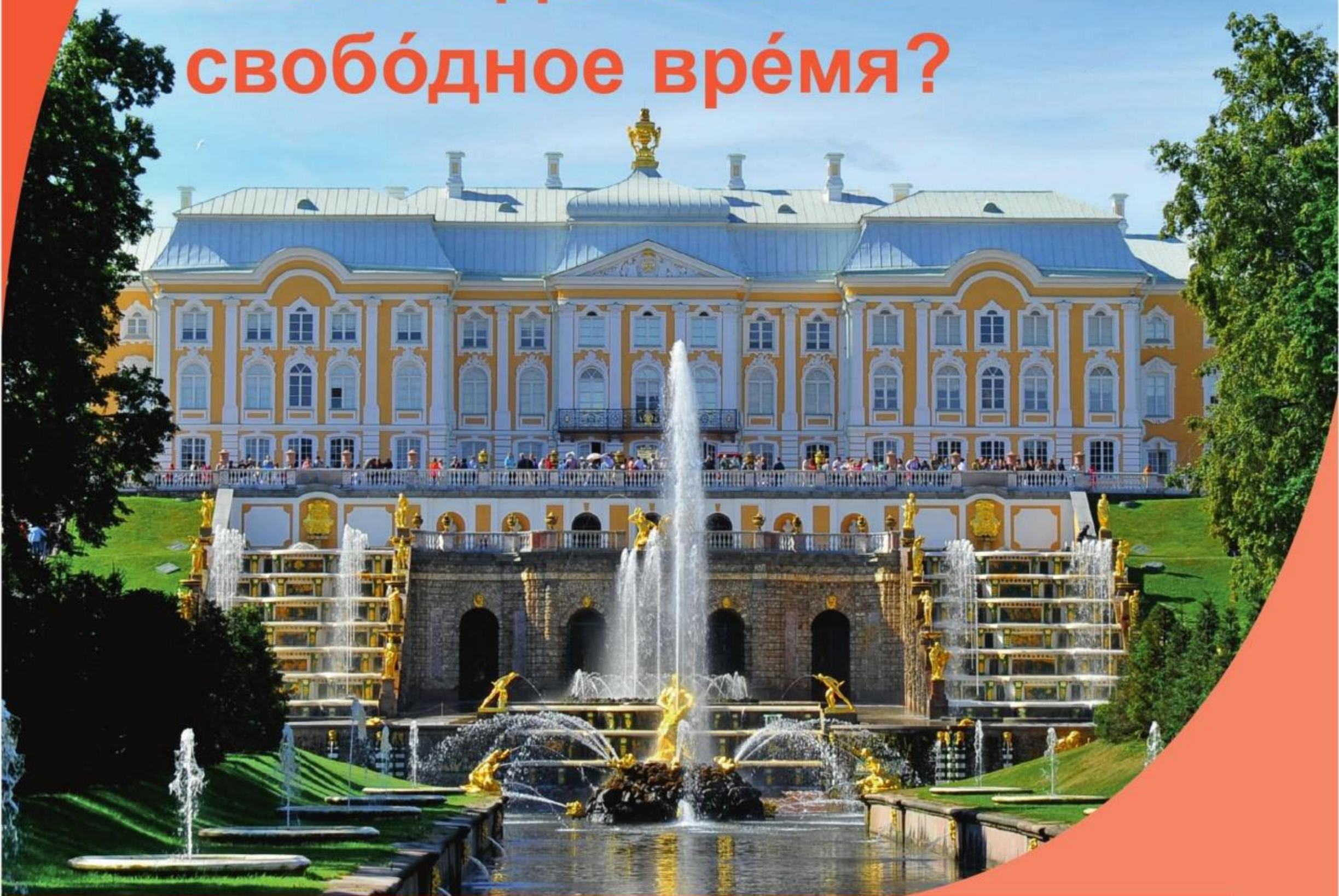
主题词汇

лы́жи 滑雪板; 滑雪运动

подúмать 想一想, 考虑一下

Уро́к 5

Что вы де́лаете в свобо́дное вре́мя?



Мы на́учимся:

говори́ть о вре́мени и о том, что вы де́лаете в
свобо́дное вре́мя.

Мы узна́ем:

Сейча́с два часа́ пятна́дцать мину́т.

В свобо́дное вре́мя я люблю́ ходи́ть в кино́.

Конце́рт начина́ется в семь часо́в ве́чера, а
конча́ется в де́вять часо́в ве́чера.



课前活动

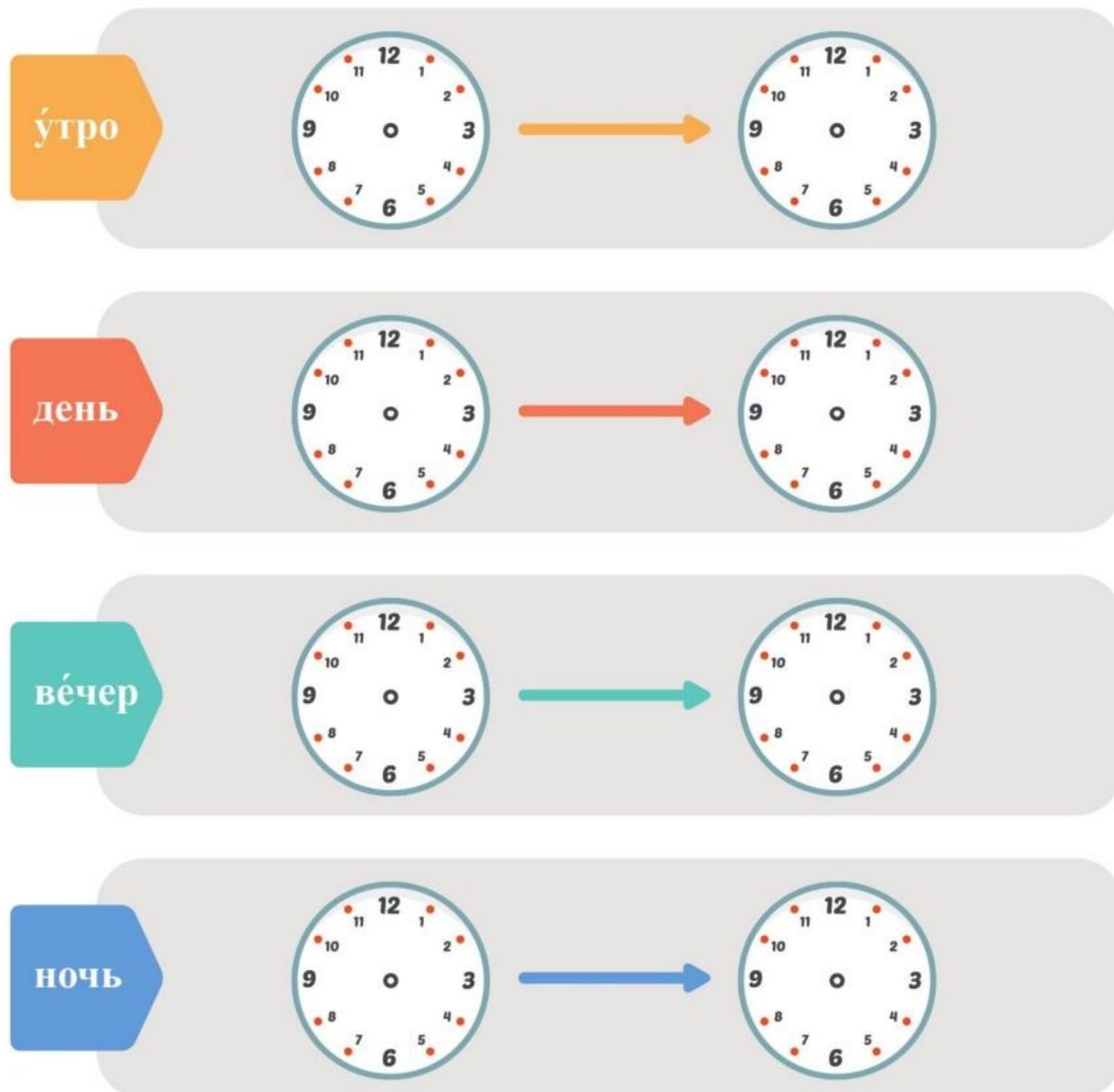
- ① 模仿示例说出他们做这件事情用了多长时间。

Образец: Вечером Анна не ходила в парк. Она занималась в библиотеке.

Анна занималась в библиотеке весь вечер.

- 1) Утром бабушки не было дома. Она была у сына.
- 2) Вечером Кати не было дома. Она гуляла в парке.
- 3) Сегодня Андрей не был в школе. Он был на соревнованиях.
- 4) На уроке мы только писали сочинение.
- 5) Вчера мама не ходила на работу. Она была дома.

- ② 借助工具书和网络了解俄罗斯人如何划分一昼夜的时间，并在钟表中标出。





课堂活动

钟点表示法

Котóрый час? Скóлько врéмени?	В котóром часу́? Когдá?
час	в час
двенáдцать часóв пятнáдцать минúт	в двенáдцать часóв пятнáдцать минúт
семь часóв трéдцать минúт	в семь часóв трéдцать минúт



— Андрéй, кудá ты спешíшь?

— Я спешú на вокзál. Мы с друзьями поéдем на экскúрсию.

— Когдá вы должнý встрéтиться?

— Мы должнý встрéтиться в вóсемь часóв. Мне порá идтí. Боýсь, что не успéю на пóезд.



Запóмните!

在口语中表示几点几分时，час 和 минúта 经常省略。

— Котóрый час?

— Сейчáс два (часá) пятнáдцать (минúт).

① 看图，模仿示例编对话，告诉同学现在是几点钟。

Образéц: — Котóрый час?

— Сейчáс два часá сóрок пять минúт.



2 模仿示例编对话。

Образец: Я спешу́ на вéчер. (7:00, вéчер)

— Котóрый час? Я спешу́ на вéчер.

— Сейча́с семь часо́в вéчера. Успе́ешь.

— Спаси́бо.

1) Я спешу́ на вы́ставку. (8:03, у́тро)

2) Я спешу́ в кинотеáтр. (4:45, день)

3) Я спешу́ на вокза́л. (9:21, вéчер)

4) Я спешу́ в кабинéт. (7:13, у́тро)

5) Я спешу́ в аэропóрт. (10:35, вéчер)

6) Я спешу́ в гостини́цу. (11:10, у́тро)

3 模仿示例回答下列问题。

Образец: — Когда́ Ми́ша пошёл в кино́ вчерá? (5:30, вéчер)

— В пять часо́в три́дцать мину́т вéчера.

1) Когда́ Лéна пришлá сюда́ позавчерá? (10:15, у́тро)

2) Когда́ родите́ли поéхали в кинотеáтр? (6:30, вéчер)

3) Когда́ Анна приéхала на вы́ставку сего́дня? (3:00, день)

4) Когда́ Анто́н пришёл в теа́тр? (9:00, у́тро)

5) Когда́ наш класс поéдет в музе́й послезáвтра? (8:40, у́тро)

6) Когда́ ребята́ поéдут на конце́рт за́втра? (6:45, вéчер)

4 模仿示例将下列句子补充完整，写出活动开始和结束的时间。

Образец: Конце́рт начина́ется в семь часо́в вéчера (7:00, вéчер), а
конча́ется в де́вять часо́в вéчера (9:00, вéчер).

1) Вы́ставка начина́ется _____ (8:30, у́тро), а конча́ется
_____ (4:20, день).

- 2) Экза́мен начина́ется _____ (9:00, у́тро), а конча́ется _____ (11:00, у́тро).
- 3) Фильм начина́ется _____ (2:45, день), а конча́ется _____ (4:35, день).
- 4) Экску́рсия начина́ется _____ (8:00, у́тро), а конча́ется _____ (12:00, день).
- 5) Соревно́вания начина́ются _____ (7:20, ве́чер), а конча́ются _____ (9:20, ве́чер).

⑤ 模仿示例编对话，确认活动开始的时间和现在的时间。

Образец: — Когда начина́ется ве́чер?

— Ве́чер начина́ется в шесть часо́в три́дцать мину́т ве́чера.

— А ко́торый час сейча́с?

— Сейча́с шесть часо́в.

— Нам пора́ иди́ти. Бо́юсь, что не успе́ем.

*экску́рсия (8:00, у́тро; 7:45, у́тро), фильм (4:00, день; 3:30, день),
соревно́вания (3:00, день; 2:15, день), вы́ставка (9:00, у́тро; 8:20, у́тро)*

⑥ 读短文，了解 Анто́н的作息時間，并将相关信息填写到表格中。

Сего́дня воскресе́нье. Анто́н встал в семь часо́в три́дцать мину́т и одёлся. В во́семь часо́в он позавтракал. По́сле за́втрака в де́вять часо́в он пошёл на стадио́н. Там он игра́л в баскетбо́л с ребята́ми. По́сле обе́да он пошёл в киноте́атр. В киноте́атре был но́вый фильм. Фильм начался́ в три часа́, ко́нчился в пять часо́в два́дцать мину́т. В шесть часо́в Анто́н верну́лся домо́й. До́ма Анто́н помога́л родите́лям гото́вить у́жин. В семь часо́в о́ни с родите́лями вме́сте у́жинали. В во́семь часо́в

Антон начал делать домашние задания. В десять часов Антон устал и лёг спать. У Антона было интересное воскресенье.

Когда?	Что делал Антон?
В семь часов тридцать минут.	Антон встал.



Диалог



Мisha и Лю Чан разговаривают после школы.

Лю Чан: Мisha, завтра будет суббота. Что ты будешь делать?

Мisha: Буду отдыхать целый день.

Лю Чан: А как ты будешь отдыхать?

Мisha: Наверное, буду сидеть дома и играть на компьютере.

Лю Чан: Это, конечно, можно. Но, по-моему, это плохо для здоровья.

Отдыхать — это гулять на природе, заниматься спортом, читать интересные книги... Можно сделать много дел!

Мisha: Ты прав. А что ты будешь делать завтра?

Лю Чан: Завтра в Национальном музее Китая будет выставка

культуры Саньсиндуй. Я хочу поехать и посмотреть.

Миша: Это очень интересно. Я тоже хочу поехать вместе с тобой. Можно?

Лю Чан: Конечно, я буду очень рад.

Миша: А когда начинается выставка?

Лю Чан: В девять часов утра.

Миша: Когда и где мы встретимся?

Лю Чан: В восемь часов пятьдесят минут у музея. Думаю, что успеем.

Миша: Хорошо. До встречи!

Лю Чан: До встречи!



① 听录音，朗读对话，注意模仿语音语调。

② 根据对话情境回答下列问题。

- 1) Что будут делать Миша и Лю Чан завтра?
- 2) Какая выставка будет в Национальном музее Китая завтра?
- 3) Что решили делать Миша и Лю Чан завтра?
- 4) Когда и где встретятся Миша и Лю Чан?

③ 两人一组，根据对话情境，分角色演练。



Текст

Как найти больше свободного времени?

Сейчас у школьников очень мало **свободного** времени. Почему? Потому что каждый день у них очень много домашних заданий.

*Почему **свободного**,
а не свободных?*

Иногда **им** даже надо заниматься очень поздно. Они не могут найти время заниматься своими любимыми делами и отдыхать, они устают.

Тогда, как найти **больше свободного времени**? Как сделать уроки быстро?

На эти вопросы очень интересно **отвечал** В. А. Сухомлинский*. Он сказал: «После школы совсем не надо делать уроки, а надо заниматься спортом, ходить на выставки и в музеи, заниматься в кружках и клубах, работать во дворе и в поле».

Ну когда же делать уроки? Сухомлинский говорил, что очень хорошо вставать в шесть **часов** утра и делать уроки. Утром голова работает лучше, и уроки учить лучше, все задачи можно сделать быстро, все новые слова и тексты можно выучить сразу.

Вот так делают ученики Ира и Андрей. Раньше они **вставали** в семь часов и шли в школу, после школы очень долго делали уроки. А теперь они всё делают так, как говорит Сухомлинский. Они встают в пять часов тридцать минут. В пять часов сорок минут начинают делать уроки, а в восемь часов **идут** в школу. Получается, что после уроков они мо-

*Почему **им**, а не они?*

*Как вы понимаете «**больше свободного времени**»?*

*Почему **отвечал**, а не отвечает?*

*Почему **часов**, а не час?*

*Почему **вставали**, а не встали?*

*Почему **идут**, а не ходят?*

гут найти больше свободного времени. Тогда им можно отдыхать, читать, заниматься спортом и гулять с друзьями. В то же время они стали учиться лучше.

Но не все могут жить так, как говорит Сухомлинский. Вот что говорит ученик девятого класса Жёня: «Я не могу делать уроки утром. Боюсь. **А вдруг я не встану в шесть часов утра?** Тогда я не смогу сделать уроки».

Да, Сухомлинский говорил только о людях с сильной волей.

Как вы понимаете «А вдруг я не встану в шесть часов утра?»



* В. А. Сухомлинский: 苏霍姆林斯基 (1918—1970), 苏联著名教育实践家和教育理论家。

① 听录音并朗读课文，判断下列表达是否符合课文情境。

- ☐ 1) Сухомлинский говорил ученикам, как найти больше свободного времени.
- ☐ 2) Сухомлинский говорил, что уроки нужно делать после школы.
- ☐ 3) Сухомлинский говорил, что надо вставать в шесть часов утра.
- ☐ 4) Ира и Андрей раньше очень быстро сделали уроки.
- ☐ 5) Не все ребята могут жить так, как говорит Сухомлинский.

② 根据课文情境讨论下列问题。

- 1) Как найти больше свободного времени?
- 2) Всем ли помогают слова Сухомлинского?

- ③ 根据课文内容，用第一人称形式转述。

Меня зовут Ира. Раньше я обычно вставала...

Теперь я...



- ④ 结合课文情境写出你如何理解下面这句话的含义。

Сухомлинский говорил только о людях с сильной волей.

- ⑤ 借助工具书和网络了解中俄两国中学生每天的学习和生活情况，并将查找的信息填写到表格中。

Время	В Китае	В России
6:00		
6:45 — 7:15		

вставать, заниматься в школе, делать домашнее задание, идти в школу, заниматься спортом, помогать по дому, ложиться спать, идти домой, одеваться, завтракать, обедать, ужинать, гулять в парке



课后活动

① 读下列句子，用所给动词的适当形式填空。

успевать/успеть

- 1) Саша очень боится, что не _____ решить эту трудную задачу.
- 2) Нина любит экскурсию, но она часто не _____ на поезд.

ужинать/поужинать

- 3) Обычно наша семья _____ в семь часов вечера, на кухне.
- 4) Костя и Люба быстро _____ и поехали в аэропорт.

начинаться/начаться

- 5) Сегодня выходной день, в театре будет концерт, он _____ в семь часов вечера.
- 6) Новый год _____, мы поздравили наших родителей с праздником, пожелали им здоровья.

вставать/встать

- 7) Антон обычно _____ в шесть часов утра.
- 8) Дедушка сегодня _____ в четыре часа ночи.

ложиться/лечь

- 9) Бабушка обычно поздно _____ спать.
- 10) Вчера мама _____ спать в десять часов вечера.

одеваться/одеться

- 11) Сын обычно быстро _____ и завтракает.
- 12) Утром папа встал, _____ и пошёл на работу.

② 听录音，根据情境回答下列问题。

- 1) С кем Миша был в парке?

- 2) Что делал Мíша в парке?
- 3) Когда Мíша верну́лся домо́й?
- 4) Когда Мíша лёг спать?

3 补全下列对话内容。

- 1) — _____?
— Сейча́с 6:30 ве́чера.
— _____?
— Соревно́вания по баскетбо́лу начина́ются в 7:30 ве́чера.
- 2) — _____?
— Сейча́с 7:00 ве́чера.
— _____?
— Ве́чер начина́ется в 8:00 ве́чера.
- 3) — _____?
— Сейча́с 8:50 утра́.
— _____?
— Конце́рт начина́ется в 9:10 утра́.
- 4) — _____?
— Сейча́с 10:10 утра́.
— _____?
— Фильм начина́ется в 10:40 утра́.

4 读短文，说一说 Юра сегодня в做什么。

Меня́ зову́т Юра. Сего́дня воскресе́нье. Днём я отдыха́ю. Ве́чером я начина́ю де́лать уро́ки. Нача́ла я чита́ю по-ру́сски, а пото́м де́лаю дома́шние зада́ния. Сего́дня у меня́ мно́го дома́шних зада́ний. Я де́лаю их два часа́.

В семь часо́в ве́чера на́ша семья́ ужинает. По́сле у́жина я люблю́

читать и смотреть телевизор.

— Который час? — спрашивает мама.

— Сейчас восемь, — отвечаю я. — Хотите посмотреть новый фильм? Он уже начался.

— Хорошо! — говорит мама.

Мы все смотрим интересный фильм. Фильм кончается поздно. Я быстро ложусь спать.

⑤合理规划自己和家人的周末活动，填写日程安排表。

Когда?	Что вы будете делать?	Что будут делать ваши родители?

⑥分组活动：模仿示例编对话，说一说你们喜欢的休闲方式。

Образец: — Что ты любишь делать в свободное время?

— В свободное время я люблю ходить в кино или смотреть фильмы в Интернете.

*читать книги, слушать музыку, ходить в горы, заниматься спортом,
ходить в музеи*

- 7 读一读同学们对于休闲的看法，写出你是如何看待休闲的。

Ван Ся: Отдыхать — это гулять на природе, в парке.

Настя: Отдыхать — это ходить в кино, в театр, на концерт.

Лю Чан: Отдыхать — это спорт: футбол, баскетбол, волейбол...

Саша: Отдыхать — это сидеть дома и смотреть телевизор, играть на компьютере.

Вы:

- 8 借助工具书和网络了解意义相近的中俄两国谚语、俗语，通过个人准备、小组讨论，在班级举办“中俄谚语俗语对比”专题活动，并将查找的信息填写到表格中。通过对比，了解两种语言中谚语、俗语的文化特点，体会中俄文化的差异。

В Китае	В России
瑞雪兆丰年。	Много снега, много хлеба.



Словарь

аэропóрт, -а, об аэропóрте, в аэропортú; -ы [名, 阳] 机场

бóяться, боюсь, бойшýся; бóятся [动, 未] когó-чегó
害怕; 担心

вокзáл, -а; -ы [名, 阳] 火车站

вставáть, встаю, встаёшь; встаю́т [动, 未] / **встать**, -áну,
-áнешь; -áнут [动, 完] 站起来; 起床

гостíница, -ы; -ы [名, 阴] 宾馆

зáвтрак, -а; -и [名, 阳] 早饭

зáвтракать, -аю, -аешь; -аю́т [动, 未] / **позáвтракать**, -аю,
-аешь; -аю́т [动, 完] 吃早饭

кабинéт, -а; -ы [名, 阳] 办公室, 工作室

клуб, -а; -ы [名, 阳] 俱乐部

кончáться, -áется; -áются [动, 未] / **кóнчиться**, -чится;
-чатся [动, 完] 结束; 完成

ложíться, -жусь, -жишýся; -жáтся [动, 未] / **лечь**, лягу,
ляжешь; лягут; лёг, леглá; легли́ [动, 完] 躺下; 睡下

начинáться, -áется; -áются [动, 未] / **начáться**, -чнётся;
-чнúтся; -лсá, -лáсь; -ли́сь [动, 完] 开始

одевáться, -áюсь, -áешься; -áются [动, 未] / **одéться**,
-éнусь, -éнешься; -éнутся [动, 完] 穿(衣服), 穿上

пóле, -я; -я́, -éй [名, 中] 田野

пора́, -ы́, 四格 **по́ру**; **по́ры**, **пор**, **пора́м** [名, 阴] 时刻;
[用作无人称谓语] 到……的时候了, 该……了

послезáвтра [副] 后天

свобóдный, -ая, -ое; -ые [形] 自由的 // **свобóдно** [副]

сюда́ [副] 到这里来

у́жин, -а; -ы [名, 阳] 晚饭

у́жинать, -аю, -аешь; -аю́т [动, 未] / **поу́жинать**, -аю,
-аешь; -аю́т [动, 完] 吃晚饭

успева́ть, -аю, -аешь; -аю́т [动, 未] / **успе́ть**, -ею, -еешь; -ею́т
[动, 完] (接动词不定式) 来得及; (口语) **к чему́**, **на что**
赶得上

устава́ть, устаю́, устаёшь; устаю́т [动, 未] / **уста́ть**, -а́ну,
-а́нешь; -а́нут [动, 完] 疲劳

це́лый, -ая, -ое; -ые [形] 整的, 完整的

***позавче́ра** 前天

主题词汇

во́ля 意志

двор 院子

ко́торый 第几

Уро́к 6

Где вы де́лаете по́купки?

Мы на́учимся:

говори́ть о том, ско́лько э́то сто́ит,
где лу́чше де́лать по́купки.

Мы узна́ем:

Ви́ктор Ива́нович, купи́те мне э́то лека́рство,
пожа́луйста.

Не покупа́йте я́блоки в том магази́не.



课前活动

- 1 在标有商店名称的空白处填写相应的词汇，并将对话内容补充完整，说出在哪里可以买到这些物品。

Магазiн продyктoв

óвoщи	фрyкты

Где вaши родiтели
чaсто покупaют óвoщи?

Где вы чaсто покупaете рyчку?

Дом шкóльника

рyчка	тетрaдь

- 2 借助工具书和网络完成下列任务。

Вы ужe знaете, как скaзaть по-рyсски 10, 20, 30, 40...

Вам нaдо знaть, как скaзaть по-рyсски 80, 90, 100, 1000.

Сейчac в Китae мнóгим нрaвится дeлaть покyпки онлaйн.

Вам нaдо знaть в Интeрнeтe, лyдям в Россii нрaвится
дeлaть покyпки онлaйн ил и нет.



课堂活动

动词第二人称命令式

俄语动词有命令式形式，主要用于祈使句。第二人称命令式表示说话人命令、请求、建议、劝告对方进行某行为，有单数和复数之分。

- Воло́дя, собира́йся в шко́лу.
- Ребѣ́та, садѣ́тесь на э́ти сту́лья.
- Ви́ктор Ива́нович, купи́те мне э́то лека́рство, пожа́луйста.

动词第二人称命令式的构成

不定式	复数 第三人称	单数 第一人称	命令式单数 (复数)	说明
чита́ть постро́ить	чита́-ют постро́-ят		чита́й(те) постро́й(те)	复数第三人称词尾前为元音字母的，去掉词尾加 -й(те)。
говорѣ́ть писа́ть сказа́ть	говор-ѣ́т пи́ш-ут ска́ж-ут	говорю́ пишу́ скажу́	говорѣ́(те) пиши́(те) скажи́(те)	复数第三人称词尾前为辅音字母的，如果单数第一人称重音在词尾，去掉词尾加 -и́(те)。
отвѣ́тить гото́вить встать	отвѣ́т-ят гото́в-ят вста́н-ут	отвѣ́чу гото́влю вста́ну	отвѣ́ть(те) гото́вь(те) встань(те)	复数第三人称词尾前为辅音字母的，如果单数第一人称重音不在词尾，去掉词尾加 -ь(те)。



- Де́вушка, скажи́те, пожа́луйста, у вас есть све́тлые же́нские костю́мы?
- Како́й цвет вам ну́жен?
- Покажи́те бе́лые.
- Я нашла́ вам два. Посмотри́те, како́й вам понравится.

1 读下列句子，用所给动词的适当形式填空。

- 1) Я купила Наде конфеты. _____, пожалуйста, их Наде. (передать)
- 2) Мама, _____, пожалуйста, цветы на стол. (поставить)
- 3) Эта шапка очень красивая. _____. (взять)
- 4) _____, я тоже поеду с тобой. (подождать)
- 5) Ребята, _____, автобус уже здесь. (собраться)
- 6) _____, и я тебе объясню. (сесть)

2 模仿示例提出请求或建议。

Образец: Маша уже три часа сидит за компьютером, а ей надо готовить обед. Бабушка говорит Маше:

Маша, готовь обед.

- 1) Миша хочет купить соль, но не знает, как сказать по-китайски соль.

Он спрашивает Лю Чана:

- 2) Мама собирается готовить пельмени, но дома нет мяса. Надо купить мясо. Мама говорит Андрею:

- 3) В магазине дедушка плохо видит, сколько стоят продукты. Папа говорит Володе:

- 4) Маша собирает открытки. Она попросила Ван Сяоминь послать ей открытки из Китая:



Запомните!

建议对方不要做某事时，一般用 **не** + 未完成体动词命令式。

Не покупайте яблоки в том магазине.

3 模仿示例，将下列对话内容补充完整。

Образец: — Катя, ты уже купила хлеб?

— Да, Анна Петровна, купила. **Не берите.** (брать)

1) — Вася, ты купил яблоки в том магазине?

— Да, но они дорогие. _____ там. (покупать)

2) — Мама, я хочу пойти поиграть с ребятами.

— У тебя грипп, _____. (играть)

3) — На этой неделе в кино идёт новый фильм, пойдём вместе.

— Хорошо. Только _____ билеты на четверг. У меня будут дела. (брать)

4 看图，模仿示例编对话，了解商品的价格。

Образец: — Сколько стоит рубашка?

— Рубашка стоит две тысячи сто восемьдесят рублей.

		
2180 p.	156 p.	108 p.
		
2071 p.	53 p.	1180 p.

5 读短文，根据情境回答下列问题。

Ма́ма ходи́ла в магази́н. Она́ купи́ла мно́го проду́ктов и заплати́ла 1054 рубля́. Она́ купи́ла ры́бу, молоко́, хлеб, конфе́ты и пельме́ни. Ры́ба сто́ит 480 рубле́й. Молоко́ — 80 рубле́й. Хлеб — 54 рубля́. Конфе́ты сто́ят 90 рубле́й.

Вопро́сы:

- 1) Ско́лько рубле́й заплати́ла ма́ма?
- 2) Ско́лько сто́ит ры́ба?
- 3) Ско́лько сто́ят пельме́ни?

6 将下列句子正确排序组成对话，并分组演练。

- 1) Я хочу́ купи́ть пла́тье.
- 2) Посмотрите́ это бе́лое пла́тье. Очень краси́вое. И цена́ отличная!
- 3) Три ты́сячи девяно́сто рубле́й. Возьме́те?
- 4) Здравствуйте, чем я могу́ вам помо́чь?
- 5) Ла́дно, я возьму́.
- 6) Ско́лько сто́ит это пла́тье?

**Диало́г**

Ян Лин и Ната́ша разгово́ривают о поку́пке кни́ги в Москвё.

Ната́ша: Ян Лин, я хочу́ купи́ть сестре́ кни́гу с та́нскими стихотво́рениями. Ты мо́жешь помо́чь мне вы́брать кни́гу?

Ян Лин: Конёчно. А где ты обы́чно де́лаешь поку́пки? В Интерне́те или в магази́не?

Ната́ша: Я люблю́ де́лать поку́пки в магази́не.

Ян Лин: Почему́?

Ната́ша: В магази́не всё мо́жно уви́деть свои́ми глаза́ми.

Ян Лин: Хорошо! Тогда сядем в автобус и поедem в книжный магазин.

Наташа: Отлично! Подождem несколько минут, автобус скоро придет.

В книжном магазине.

Продавец: Здравствуйте! Чем я могу вам помочь?

Наташа: Здравствуйте! Скажите, пожалуйста, у вас есть книги с танскими стихотворениями?

Продавец: Здесь много таких книг. Посмотрите!

Ян Лин: Вот эта «Триста стихотворений танских поэтов» — хорошая книга. В ней есть стихотворения Ли Бо, Ду Фу и Бо Цзюйи.

Наташа: Сколько стоит эта книга?

Продавец: 480 рублей.

Наташа: Это недорого, я возьму. Куда мне платить?

Продавец: Платите вот здесь.

Наташа: Спасибо большое!

Продавец: Пожалуйста!



1 听录音，朗读对话，注意模仿语音语调。

2 根据对话情境回答下列问题。

- 1) Что хочет купить сестре Наташа?
- 2) Где обычно делает покупки Наташа?
- 3) Какую книгу купила сестре Наташа?
- 4) Сколько стоит книга «Триста стихотворений танских поэтов»?
- 5) Чьи стихотворения есть в этой книге?

3 三人一组，根据对话情境，分角色演练。



Текст

Подарок маме

В последний день декабря **Кóле** было очень весело. Нет уроков в школе, теперь каникулы. И ещё скоро будет Новый год! У Кóли будет много подарков. Кóля сидел в своей комнате и мечтал...

— Кóля, а ты уже **выбрал** подарок маме? Сегодня не только Новый год, сегодня и день рождения у мамы! — сказал папа.

— Как? Новый год и день рождения вместе? — спросил Кóля. — А я совсем забыл!

— Это очень плохо, Кóля, что ты не помнишь о маме. Мама каждый день работает, после работы идёт в магазин и **покупает** продукты, потом дома готовит ужин для нас. Маме нелегко, а ты мало ей помогаешь. Смотри! Сейчас ты думаешь только о своих подарках! — сказал папа и рассердился.

*Почему **Кóле**, а не Кóля?*

*Почему **выбрал**, а не выбирал?*

*Почему **покупает**, а не купит?*

Кóля дóлго сидéл и молчáл. Он не знал, что сказа́ть, и не знал, что подарíть ма́ме. Тогда́ Кóля реши́л спроси́ть у сестры́.

— Ка́тя, что мо́жно подарíть ма́ме? Что ма́ма лю́бит?

— Ма́ма лю́бит торт! Но торт я уже́ купи́ла, — сказа́ла сестра́.

— Ма́ма лю́бит со́лнце и ле́то, но сейча́с зи-ма́, — подúмал Кóля. — Я куплю́ ма́ме цветы́! — вдруг реши́л он.

И вот Кóля в магази́не. Продаве́ц спра́шивает его́:

— Здравствуй, ма́льчик, чем я могу́ тебе́ по-мóчь?

— Я хочú купи́ть цветы́ ма́ме. Какíе цветы́ у вас есть?

— Смотри́, у нас óчень мно́го цвето́в. Какíе тебе́ нра́вятся? **Выбира́й!**

— Мне нра́вятся вот э́ти цветы́. Я возьму́ их.

Когда́ Кóля пришёл домо́й, вся семья́ уже́ си-де́ла вме́сте за столóм. Ма́ма была́ óчень краси́-вая, **в но́вом пла́тье** — э́то подáрок па́пы.

— Ма́ма, возьми́ э́ти цветы́. В э́ти зíмние

Почему́ ма́ме, а не ма́му?

Почему́ тебе́, а не тебя́?

Почему́ выбира́й, а не выбира́ешь?

Как вы понима́ете «в но́вом пла́тье»?



дни ты будешь смотре́ть на них и **вспоминáть** о со́лнце и лéте, — сказа́л Ко́ля.

Ма́ма взяла́ цветы́, поста́вила их на стол, онí бы́ли ещё хо́лодные по́сле у́лицы. Ма́ма до́лго смотре́ла на цветы́, а потóм улы́бну́лась и запла́кала.

— Па́па, а поче́му ма́ма пла́чет? — не по́нял Ко́ля.

— Это **от сча́стья**, — отве́тил па́па.

Как вы понима́ете

«вспоминáть о

со́лнце и лéте»?

Как вы понима́ете

«от сча́стья»?

① 听录音并朗读课文，判断下列表达是否符合课文情境。

- ☐ 1) Па́па рассерди́лся на Ко́лю, потому́ что он ма́ло занима́ется.
- ☐ 2) Сестра́ Ко́ли купи́ла ма́ме торт.
- ☐ 3) Ко́ля хо́чет купи́ть ма́ме цветы́, потому́ что ма́ма их лю́бит.
- ☐ 4) В магази́не продаве́ц говори́т, что цвето́в о́чень мно́го.
- ☐ 5) Ма́ма Ко́ли запла́кала от сча́стья.

② 根据课文情境回答下列问题。

- 1) Почему́ Ко́ле бы́ло о́чень вéсело?
- 2) Почему́ па́па рассерди́лся?
- 3) Что лю́бит ма́ма Ко́ли?
- 4) Что реши́л Ко́ля подарить ма́ме и поче́му?
- 5) Почему́ ма́ма Ко́ли запла́кала?

③ 根据课文情境讨论下列问题。

- 1) Вы всегда́ по́мните о дне рождéния родите́лей? Или иногда́ то́же забывáете о нём?
- 2) Как вы ду́маете, де́ти должны́ дарить родите́лям подарки на день рождéния и́ли нет?
- 3) Как вы ду́маете, что вы мо́жете де́лать в день рождéния родите́лей?

- ④ 根据课文内容，用第一人称形式转述。

В последний день декабря мне было очень весело. Я сидел в своей комнате и мечтал...

- ⑤ 借助工具书和网络了解中俄两国送生日礼物的习俗，并将查找的信息填写到表格中。

Где?	Какие подарки делать маме и папе на день рождения?	Какие подарки делать друзьям на день рождения?
в Китае		
в России		



课后活动

- ① 选出正确选项。

1) Пётя, _____ эту женскую рубашку той девушке.

(А) передавай

(Б) передай

(В) передаёт

(Г) передаст

2) Девочка, не _____. Возьми торт.

(А) плакать

(Б) плачешь

(В) плачь

(Г) плачет

3) Ребята, _____, я сейчас придё.

(А) подождать себя

(Б) подожди себя

(В) подождать меня

(Г) подождите меня

- 4) Мaльчики, _____ не сюдa, a тудa.
 (A) садитесь (Б) садись
 (B) садятся (Г) сaдились
- 5) Дeвочки, _____ бьстро. Автoбус идeт.
 (A) собирайся (Б) собирайтесь
 (B) собратся (Г) собираться
- 6) Товaрищи, не _____.
 (A) ставьте винo на стул, поставь его в стол
 (Б) ставь винo на стул, поставь его в стол
 (B) ставьте винo на стул, поставьте его на стол
 (Г) ставь винo на стул, поставьте его на стол
- 7) Дeти, вeсело улыбайтесь _____.
 (A) друг другу (Б) друг с другом
 (B) друг друга (Г) друг o другe

2 听录音，根据情境回答下列问题。

- 1) Кoму Лeна хoчет сдeлать пoдaрок?
- 2) Чтo лoбит Мaшa?
- 3) Чтo Лeна хoтeлa пoдaрить Мaшe снaчaлa?
- 4) Кaкoй пoдaрок бyдет пoкупaть Лeна?

3 模仿示例，说一说你们家的购物习惯。

Образец: Рoдитeли чaстo пoкупaют мясo, рьбу, рис и мoлoкo, инoгдa пoкупaют тoрт, рeдкo пoкупaют кoнфeты.

чaстo, рeдкo, инoгдa

кaпyстa, кaртoфель, грибь, вoдa, шoкoлaд, coки



④ 读短文，将括号中的词变成适当形式。

Каждый день у меня много дел. Учительница говорит мне: «Анна, _____ (писать) красиво!» Мама говорит: «Анна, _____ (помогать) мне купить продукты». Папа говорит: «У бабушки день рождения, _____ (поздравить) её». Друг говорит мне: «_____ (показать) мне твой новый телефон». Их много, а я одна! Что делать?

⑤ 妈妈快过生日了，你想给她准备礼物。根据情境续写短文。



Послезавтра у мамы будет день рождения. Я хочу сделать ей подарок...

⑥ 读一读同学们对线上购物和线下购物的看法。写出你同意谁的看法，为什么。

Витя: Всё можно купить в Интернете. Я часто покупаю книги в интернет-магазинах.



Нина: Я давно уже не хожу по магазинам. Я много занимаюсь, и у меня мало времени, поэтому я часто делаю покупки в Интернете. За несколько минут можно найти много магазинов в Интернете.

Воло́дя: Я люблю́ покупа́ть фру́кты в магази́не. Там мо́жно уви́-
деть, фру́кты све́жие и́ли нет.

Ма́ша: Мне ве́село ходи́ть по магази́нам.

Вы:



- 7 根据自己的实际购物经历，编写情境剧本并在班级展示，投票选出你最喜欢的剧本。

1)

Что кому́ вы купи́ли?

2)

Где вы купи́ли?

3)

Ско́лько э́то сто́ит?



Слова́рь

во́семьдесят [数] 八十

девяно́сто [数] 九十

дека́брь, -я [名, 阳] 十二月

за [前] (四格) 在某一段时间之内 (完成或发生某行为) ;
(五格) 在……后边, 在……外面

зѳмний, -ѳѳ, -ѳѳ; -ѳѳ [形] 冬天的

лѳдно [语气] 好吧

от [前] (二格) 自, 从, 由; 离; (表示原因) 由于, 因为

отлѳчный, -ѳѳ, -ѳѳ; -ѳѳ [形] 优秀的, 出色的 // **отлѳчно** [副]

передаѳть, -даѳ, -даѳшь; -даѳт [动, 未] / **передѳть**,
-ѳм, -ѳшь, -ѳст; -ѳѳм, -ѳѳте, -ѳѳт; **пѳредал** 及 **передѳл**,
-лѳ; **пѳредали** 及 **передѳли** [动, 完] **что кому-чемѳ** 转交;
转播

плѳкать, **плѳчу**, **плѳчешь**; **плѳчут** [动, 未] 哭, 流泪

подождѳть, -дѳ, -дѳшь; -дѳт; -ѳл, -ѳлѳ; -ѳли [动, 完]
кого-что, чего (或无补语) 等一等

рубѳшка, -ѳ; -ѳ [名, 阴] 衬衫

садѳться, **сѳжѳсь**, **садѳшьсѳ**; **сѳдѳтсѳ** [动, 未] / **сѳсть**,
сѳду, **сѳдѳшь**; **сѳдут**; **сел**, **сѳла**; **сѳли** [动, 完] 坐下

сѳѳжий, -ѳѳ, -ѳѳ; -ѳѳ [形] 新鲜的

сѳбирѳться, -ѳѳсь, -ѳѳшьсѳ; -ѳѳтсѳ [动, 未] / **сѳбрѳться**,
сѳберѳсь, **сѳберѳшьсѳ**; **сѳберѳтсѳ**; -ѳлсѳ, -ѳлѳсь; -ѳлѳсь
[动, 完] 准备; 集合

сѳль, -ѳ [名, 阴] 盐

стѳѳить, -ѳлѳ, -ѳѳшь; -ѳѳт [动, 未] / **пѳстѳѳить**, -ѳлѳ,
-ѳѳшь; -ѳѳт [动, 完] **что** (竖着) 摆放

сто [数] 一百

тѳрт, -ѳ; -ѳ [名, 阳] 蛋糕

тѳсьѳѳѳ, -ѳ; -ѳ [数, 阴] 一千

улыба́ться, -аюсь, -аешься; -аются [动, 未] / **улыбну́ться**,
-ну́сь, -нёшься; -нут́ся [动, 完] 微笑; **кому́-чему́** 对……笑
(表示欢迎、好感)

цвет, -а; -а́, -о́в [名, 阳] 颜色

це́на, -ы, 四格 **це́ну**; **це́ны** [名, 阴] 价格

ша́пка, -и; -и [名, 阴] 帽子

***молча́ть** 沉默

***сок** 果汁

主题词汇

запла́кать 哭起来

поку́пка 购买

Уро́к 7

Самопрове́рка

Про́верьте, как вы зна́ете грамма́тику и ле́ксику.

① 选出正确选项。

1) Институт находится _____ нашего дома.	(А) за
2) Вся семья сидит _____ столом и ужинает.	(Б) около
3) Мама часто покупает продукты в магазине _____ парка.	
4) Перед обедом мы пойдём _____ парк.	(А) на
5) Сначала мы занимаемся спортом _____ стадионе, а потом обедаем _____ столовой.	(Б) в
6) Женщина очень устала. Сейчас она лежит _____ диване и отдыхает.	
7) В субботу Анна часто гуляет с мамой _____ саду, а брат часто играет в футбол _____ площадке.	
8) Пойдём _____ клуб! Я думаю, что там будет очень весело.	
9) Мы были _____ Великой Китайской стене.	
10) Мы часто ездим _____ лес _____ машине.	

11) — Лю Чан, _____ взять э́ту ру́чку? — Конéчно, _____. 12) — Когда́ мы _____ уви́деть вас? — Я ду́маю, в сре́ду. 13) До́лго игра́ть на компью́тере _____. Это пло́хо для здоро́вья! 14) Онí не _____ прийтí сего́дня на ве́чер. 15) Я не _____ позвонíть тебе́ вчера́, извинí!	(А) мо́жно (Б) нельзя́ (В) мо́жем (Г) мог (Д) мо́гут
16) Я писа́л сочи́нение _____. 17) Я на́чал писа́ть сочи́нение _____. 18) Я сейча́с не могу́ говори́ть, позвонí мне _____. 19) Уже́ _____? А я ду́мал то́лько час. 20) — Когда́ бу́дет наш по́езд? — Посмотри́ на билéты. По-мо́ему, _____.	(А) в два часá (Б) два часа́
21) — Ты _____ в шко́лу пешко́м? — Нет, я _____ на велосипéде, а мой мла́д- ший брат _____ пешко́м. 22) Ты ча́сто _____ в Пеки́н на самолёте? 23) Ско́лько вре́мени ну́жно _____ до Москвы́? 24) В про́шлом году́ ле́том мы _____ на мо́ре. Мы _____ туда́ на по́езде 15 часо́в. Очень до́лго! 25) Ско́лько вре́мени ну́жно _____ до ста́нции метро́ пешко́м, 15 мину́т?	(А) е́зжу (Б) хо́дишь (В) хо́дит (Г) лета́ешь (Д) е́здили (Е) летéть (Ё) е́хали (Ж) идтí

26) Наташа любит снег, её любимое время года — _____.

27) Мы не можем купаться в реке _____, потому что очень холодно.

28) В России _____ короткое и не очень жаркое.

29) Мы обычно отдыхаем на море _____.

30) Какой прекрасный _____! Так тихо и тепло, пойдём гулять!

31) Он позвонил мне поздно _____, я уже спал.

(А) зимой

(Б) зима

(В) летом

(Г) лето

(Д) вечером

(Е) вечер

② 用括号中的词组回答下列问题。

- 1) Кого ты хочешь видеть? (эти известные космонавты)
- 2) Кому они звонят в праздники? (свои любимые родители)
- 3) С кем Кате интересно гулять в парке? (свои новые подружки)
- 4) О ком всегда думает мама? (свои маленькие дети)
- 5) Что купил Пётя в магазине? (вкусные фрукты и овощи)
- 6) Чьи это вещи? (наши молодые соседки)

③ 读下列对话，选词填空。

его

свой

1) — Куда вы едете? В село?

— Да, у нас там есть _____ дом.

— А на чём вы туда едете? На такси?

— Нет, не на такси, а на своей машине. Но наша машина очень старая, а у Петра Петровича новая. В прошлое воскресенье мы

éздили в селó на _____ маши́не.

2) — Анто́н купи́л но́вый костю́м. Ты ви́дела _____ но́вый костю́м?

— Ви́дела. Я спроси́ла его́, где он купи́л _____ но́вый костю́м.

А он сказа́л, что э́тот костю́м купи́л ему́ _____ па́па.

④ 模仿示例补全下列句子内容。

Образец: Аня два часа́ собира́ла ве́щи и наконéц **собрала́**.

1) Ма́ша весь ве́чер решáла сло́жные зада́чи и наконéц _____.

2) Учени́к писа́л сочи́нение це́лый час и наконéц _____.

3) Ма́льчик всё у́тро учи́л стихотворéние и наконéц _____.

4) Ба́бушка гото́вила у́жин два часа́ и наконéц _____.

Про́верьте, как вы уме́ете понима́ть на слух.

① 听录音，根据情境选择正确答案。

1) Ско́лько лет Андре́ю?

(A) 15.

(B) 16.

(B) 17.

2) Где живёт Андре́й?

(A) В Пеки́не.

(B) В Шанха́е.

(B) В Москвё.

3) Чем интересу́ется Андре́й?

(A) Кита́йским иску́сством.

(B) Кита́йским языко́м.

(B) Кита́йской исто́рией.

4) Что хо́чет де́лать Андре́й?

(A) Изуча́ть кита́йский язы́к.

(B) Поéхать в Кита́й.

(B) Познако́миться с кита́йскими друзья́ми.

Проверьте, как вы умеете говорить.

- ① 模仿示例说一说自己和家人的兴趣爱好。

Образец:

Меня зовут Лю Ли. Мне пятнадцать лет. Я живу в Пекине, учусь в средней школе, в девятом классе. Я люблю китайскую литературу. Мне нравится читать китайские стихотворения. Я хочу стать учительницей китайского языка и работать в школе. Мой брат Лю Мин интересуется спортом. Он хочет стать спортсменом.

- ② 模仿示例，将下列对话内容补充完整。

Образец: — Можно пригласить Анто́на в гости?

— Конечно, пригласи́.

1) — Можно купить́ эти брю́ки?

— _____.

2) — Можно взять ваш слова́рь?

— _____.

3) — Можно позвони́ть вам сего́дня ве́чером?

— _____.

4) — Можно поигра́ть на компью́тере?

— _____.

5) — Можно посмотре́ть ва́ши фотогра́фии?

— _____.

6) — Можно нарисова́ть вас?

— _____.

7) — Можно написа́ть вам письмо́?

— _____.

Про́верьте, как вы уме́ете чи́тать.**1** 读对话，回答下列问题。*В аэропорту́.*

— Приве́т, Чжан Мин!

— Ты оши́бся. Меня́ зову́т Чжан Гуа́н. Чжан Мин — мой ста́рший брат.

— Ой, извини́, пожа́луйста! Ты о́чень похо́ж на своего́ бра́та! Ты прие́хал из Харби́на?

— Да, из Харби́на. Тебя́ зову́т Ви́тя? Мой брат сего́дня не смог прие́хать в аэропо́рт. Но он дал мне твою́ фотогра́фию.

— Да, меня́ зову́т Ви́тя, а э́то мой друг Пе́тя. Мы прие́хали из Санкт-Петербу́рга. Мы изуча́ем кита́йский язы́к. Тепе́рь мы бу́дем учи́ться в Пеки́не.

— О́чень приятно́ с ва́ми познако́миться!

Вопро́сы:

- 1) Ско́лько ма́льчиков разгово́ривают?
- 2) Отку́да прие́хал Ви́тя?
- 3) Где бу́дут учи́ться Пе́тя и Ви́тя?

2 读短文，根据情境完成下列任务。**Воскресе́нье**

Сего́дня воскресе́нье.

— Как хорошо́, не на́до ра́но встава́ть, е́хать на авто́бусе... Мо́жно спать! — лежа́ла на кровáти и ду́мала Ната́ша.

Ната́ша о́чень хоте́ла спать, но услы́шала, что звони́т телефо́н.

— Алло́! Кто э́то говори́т? — спроси́ла Ната́ша.

— Привёт, Наташа, говорит Катя. Мы с друзьями идём гулять в парк. Хочешь с нами?

— Ой, так рано! А когда вы пойдёте?

— Через полчаса.

— Через полчаса я не могу. У меня много дел, — ответила Наташа и опять легла спать.

Но только она легла, опять услышала телефон.

— Привёт, Наташа. Мой брат вчера приехал из Китая. У него есть новый интересный китайский фильм. Хочешь посмотреть?

— Ваня, извини, но я себя не очень хорошо чувствую, мне надо отдыхать, — ответила Наташа и опять легла в кровать.

Наташа спала ещё два или три часа. Когда она встала, мама уже приготовила обед. Наташа пошла есть вкусный суп с мясом. Потом она решила: «Теперь я могу гулять с друзьями и смотреть фильм с Ваней!»

Она позвонила Кате, но Катя не отвечала. Она позвонила Ване, но он тоже не отвечал.

— Почему никто не отвечает? — спросила Наташа, — теперь я не хочу спать, я хочу гулять и заниматься интересными делами!

— Но теперь, — сказала мама Наташе, — твои друзья хотят отдыхать и обедать. Никто не будет ждать тебя! У всех есть свои дела. А тебе надо подумать, что ты будешь делать одна.

Наташа ничего не ответила. Она подумала и решила, что теперь будет вставать рано.

1) 根据短文情境回答下列问题。

(1) Почему сегодня Наташе не надо идти в школу?

(2) Куда Катя пригласила Наташу?

(3) Что хóчет дéлать Вáня?

(4) Почему́ никто́ не отве́чает Ната́ше по телефо́ну?

(5) Что сказа́ла ма́ма Ната́ше?

2) 根据短文情境，用第一人称形式转述。

Сего́дня воскресе́нье. Утром я о́чень хоте́ла спать, но
услы́шала, что звони́т телефо́н. Это...



3) 根据短文情境讨论下列问题。

(1) Как вы ду́маете, ра́но вставáть — хоро́шо́ и́ли пло́хо? Почему́?

(2) Как вы понима́ете «Никто́ не бу́дет жда́ть тебя́! У всех есть свои́ дела́»?

Про́верьте, как вы уме́ете писа́ть.

① 从下列主题中任选其一写短文。

1) Профе́ссия. Чем вы интере́суетесь? Кем вы мечта́ете ста́ть? Каку́ю профе́ссию вы хоте́те вы́брать?

2) Отдых. Что вы бу́дете дéлать на зи́мних кани́кулах? Где и с кем вы бу́дете отды́хать?

3) Интерне́т. Интерне́т вам помога́ет и́ли меша́ет? Что вы обы́чно де́лаете в Интерне́те?

2 根据下列提示写短文 «Мой родной город»。

1)

Где находится ваш родной город?

2)

Что есть в вашем родном городе?

3)

Вы любите свой родной город? Почему?



Словарь

брюки, брюк [名, 复] 裤子

диван, -а; -ы [名, 阳] 沙发

до [前] (二格) 到, 直到; ……之前

жénщина, -ы; -ы [名, 阴] 女人

извéстный, -ая, -ое; -ые [形] 著名的

инститúт, -а; -ы [名, 阳] 学院; 研究所

корóткий, -ая, -ое; -ие [形] 短的 // **кóротко** [副]

пéред [前] (五格) 在……前面; 在……之前

похóжий, -ая, -ее; -ие [形] 相似的, 相像的

ра́но [副] 早

сад, -а, о саде, в саду; -ы [名, 阳] 花园

село́, -а́; **се́ла** [名, 中] 村庄; 乡村

сло́жный, -ая, -ое; -ые [形] 复杂的 // **сло́жно** [副]

сосе́дка, -и; -и [名, 阴] 女邻居

сре́дний, -яя, -ее; -ие [形] 中等的

столо́вая, -ой; -ые [名, 阴] 食堂

词汇表

А

аэропóрт 机场 5

Б

бéгать [未] (不定向) 跑 4

бéлый 白(的), 白色的 3

билéт 票 1

бóяться [未] 害怕; 担心 5

брю́ки [复] 裤子 7

В

вещь [阴] 东西 1

*Вичáт 微信 1

вóздух 空气 3

вокзáл 火车站 5

восемна́дцать 十八 2

вóсемь 八 1

вóсемьдесят 八十 6

встава́ть/встать 站起来; 起床 5

выходно́й 休假的; 节假日 4

Г

*галере́я 陈列馆, 美术馆 3

гості́ница 宾馆 5

грóмкий 大声的, 响亮的

// грóмко [副] 1

Д

двена́дцать 十二 2

девяно́сто 九十 6

девятна́дцать 十九 2

девя́тый 第九 4

де́вять 九 1

дежу́рный 值日的; 值日生 4

дека́брь [阳] 十二月 6

де́ло 事情 4

де́рево 树 3

де́сять 十 3

де́тство 童年 4

дива́н 沙发 7

до 到, 直到; ……之前 7

Е

Ё

Ж

желать/пожелать 希望; 祝愿 2

жéнский 妇女的 2

жéнщина 女人 7

З

за 在某一段时间之内(完成或发生某行为); 在……后边, 在……外面 6

зáвтрак 早饭 5

зáвтракать/позáвтракать 吃早饭 5

здáние 建筑物; 楼房 3

зímний 冬天的 6

И

извéстный 著名的 7

инострáнный 外国的 4

инститúт 学院; 研究所 7

ию́ль [阳] 七月 2

Й

К

кабинéт 办公室, 工作室 5

катáться [未](乘车、船等) 游玩 3

кинотеáтр 影剧院 4

клуб 俱乐部 5

концéрт 音乐会 1

кончáться/кóнчиться 结束; 完成 5

корóткий 短的 // кóротко [副] 7

Л

лáдно 好吧 6

лётний 夏天的, 夏季的 1

лёгкий 轻的; 容易的 // легкó [副] 1

*литератúра 文学 1

лóдка 船 3

ложíться/лечь 躺下; 睡下 5

лúчше 更好 3

лу́чший 比较好的；更好的；
最好的

2

М

ме́сто 地方

3

ме́сяц 月；月份

3

***молча́ть** 沉默

6

мост 桥

3

мяч 球

2

Н

***навэ́рное** 大概，可能

3

насто́ящий 真正的；现在的

4

находи́ть/найти́ 找到；发现

1

находи́ться [未] 位于

3

начина́ться/нача́ться 开始

5

не́сколько 几个

3

ни́что́ 什么也（没有，不）

3

О

обе́д 午饭

3

одева́ться/оде́ться 穿（衣服），
穿上

5

оди́ннадцать 十一

2

октя́брь [阳] 十月

2

онла́йн 线上，在线

1

опáздывать/опозда́ть 迟到

4

опя́ть 又，再，再一次

4

от 自，从，由；离；（表示原因）
由于，因为

6

***откры́тка** 明信片

2

отли́чный 优秀的，出色的

// **отли́чно** [副]

6

оши́бка 错误，过错

4

П

пе́ред 在……前面；在……之前

7

передава́ть/переда́ть 转交；
转播

6

пла́кать [未] 哭，流泪

6

пло́щадь [阴] 广场

3

подожда́ть [完] 等一等

6

пожа́луйста 请；不客气

1

***позавче́ра** 前天

5

пóздно 晚；迟

4

поздравля́ть/поздра́вить 祝贺

2

пока́ 暂时, 暂且; 再见	1	Р	
по́ле 田野	5	рабо́чий 工作的; 工人	4
получа́ть/получи́ть 收到	2	ра́но 早	7
по́мнить [未] 记得	2	рисова́ть/нарисова́ть 画, 绘画	4
по́мощь [阴] 帮助	4	рису́нок 图画	4
пора́ 时刻; 到……的时候了, 该……了	5	ро́дина 故乡; 祖国	3
послеза́втра 后天	5	руба́шка 衬衫	6
посыла́ть/посла́ть 派出; 寄出	1	С	
похо́жий 相似的, 相像的	7	сад 花园	7
*поэ́т 诗人	1	сади́ться/сесть 坐下	6
поэ́тому 因此	4	самосто́ятельный 独立的	
*пра́вда 真理; 实话	2	// самосто́ятельно [副]	1
пра́здник 节日	2	све́жий 新鲜的	6
прекра́сный 非常好的		свобо́дный 自由的	
// прекра́сно [副]	2	// свобо́дно [副]	5
приро́да 自然	4	село́ 村庄; 乡村	7
приходи́ть/прийти́ 来到	2	семна́дцать 十七	2
профе́ссия 职业	4	сеть [阴] 网, 网络	1
пти́ца 鸟	3	сиде́ть [未] 坐, 坐着	1
пятна́дцать 十五	2	сло́жный 复杂的	
пять 五	1	// сло́жно [副]	7

собираться/собраться 准备; 集合	6	стро́ить/постро́ить 建筑, 建造	4
совсё́м 完全	2	сча́стье 幸福	2
соглаша́ться/согласи́ться 赞同, 同意	4	счита́ть [未] 认为	4
*сок 果汁	6	сюда́ 到这里来	5
со́ль [阴] 盐	6	Т	
сосе́дка 女邻居	7	торт 蛋糕	6
спеши́ть/поспеши́ть 急于(进行、完成某事); 匆忙地走, 赶着上某处去, 急忙赶着(上车, 上班等)	4	ты́сяча 一千	6
сре́дний 中等的	7	У	
ста́вить/поста́вить (竖着) 摆放	6	удивля́ться/удиви́ться 觉得奇怪, (感到) 惊奇	2
ста́нция 车站	3	у́жин 晚饭	5
старáтельный 努力的 // старáтельно [副]	4	у́жинать/поу́жинать 吃晚饭	5
стена́ 墙	3	улыба́ться/улыбну́ться 微笑; 对……笑(表示欢迎、好感)	6
сто 一百	6	успева́ть/успе́ть 来得及; 赶得上	5
столи́ца 首都	3	устава́ть/уста́ть 疲劳	5
столо́вая 食堂	7	Ф	
стоя́ть [未] 站着	3	Х	
страна́ 国家	3		

Ц

цвет 颜色	6
цѐлый 整的, 完整的	5
ценá 价格	6

Ч

четы́рнадцать 十四	2
------------------	---

Ш

ша́пка 帽子	6
шестна́дцать 十六	2
шесть 六	1
шокола́д 巧克力	2

Щ

Э

Ю

Я

явля́ться [未] 是	1
-----------------	---

注: 带*的词为选学词。

主题词汇

Вели́кий шёлковый путь 丝绸之路	1
вести́ себя 表现, 举止	1
во́ля 意志	5
двор 院子	5
запла́кать 哭起来	6
ко́торый 第几	5
лы́жи 滑雪板; 滑雪运动	4
марабу́ 秃鹫	3
моби́льный 移动的	1
Национа́льный музе́й Кита́я 中国国家博物馆	3
нача́ло 起点	1
отве́т 回信; 回答	1
поду́мать 想一想, 考虑一下	4
поку́пка 购买	6
Столи́чный музе́й 首都博物馆	3
удóбно 方便地	1

注: 主题词汇为围绕话题展开的主题活动所运用的扩展性词汇。

后 记

本套教科书（七~九年级）由人民教育出版社课程教材研究所俄语课程教材研究开发中心依据教育部《义务教育俄语课程标准（2022年版）》编写。

本套教科书集中反映了基础教育课程改革的最新成果，总结了上一版《义务教育教科书 俄语》的编写经验，凝聚了教育专家、学科专家、教材编写人员、教研人员及一线教师的集体智慧。本套教科书封面设计由中央美术学院设计团队完成，人民教育出版社设计部制作。本册教科书版式设计为胡白珂、张傲冰，内文插图绘制为刘芳，参加编写、编辑工作的还有焦风月、张家玉。我们感谢所有对教科书的编写、审读、试教、出版等提供过帮助与支持的同仁和社会各界朋友。

本册教科书出版之前，我们通过多种渠道与教科书选用作品的作者进行了联系，得到了他们的大力支持。视觉中国等机构为本册教科书提供了图片素材。对此，我们表示衷心的感谢！

我们真诚地希望广大教师、学生及家长在使用本册教科书过程中提出宝贵的意见和建议。我们将本着精益求精的态度，集思广益，不断修订，努力使教科书日趋完善。

联系方式

电 话：010-58758232，58758866

电子邮箱：jcfk@pep.com.cn

意见反馈平台：jcyjfk.pep.com.cn

人民教育出版社 课程教材研究所



义 务 教 育 教 科 书

俄 语

九年级

上册

YIWU JIAOYU JIAOKESHU

EYU



绿色印刷产品

ISBN 978-7-107-38952-8



9 787107 389528 >